

# Jornada

DIARIO DE LA TARDE

25 Cts. AÑO II  
NUM. 269

VALENCIA, SABADO 15 AGOSTO 1942

DIRECCION, ADMINISTRACION Y TALLERES  
PINTOR SOROLLA, 10. TELS. 10.617 y 15.599

Mañana llegan a  
Valencia 210  
Camaradas de  
la División Azul

Mañana, a las nueve y cuarto, llegarán a Valencia, por la estación de la Central de Aragón, 210 camaradas de la División Azul, acudirán a recibirlos nuestras Autoridades y Jerarquías.

## VOZ DE LA FALANGE EN EL MEDITERRANEO

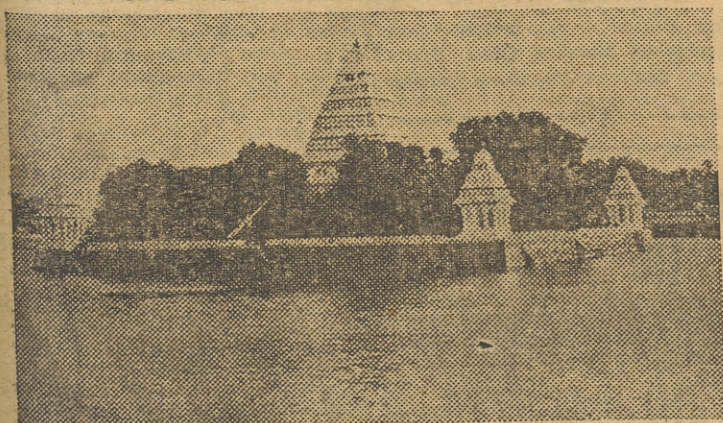
Unos camaradas del albergue murciano de Benimar, en la puaya de Ribera, han recorrido, en tres grandes barcasas, el litoral del Mar Menor. En este ángulo del Mediterráneo, con resonancia de hélices, cruzado en su aire por gloriosas alas españolas, los jóvenes universitarios murcianos han hecho oír la voz de la Falange a la buena gente pescadora.

En el aire mediterráneo, que traza caminos de imperio y de conquista, la buena nueva de la Falange encuentra una antigua y majestuosa resonancia. Serenísima azul, en el reseco litoral de las bahías, dan a este otro azul más severo de nuestros uniformes un inmenso pálpito de hazañas y de creencias, todas ellas renovadas en la emoción profundísima del encuentro. A la fuerza, estas jóvenes voces, que hoy son portadoras de una misión clara y alegre, iluminarán aquí, en el azul Mediterráneo, ámbitos de fe nunca cercados al fervor de España.

De ahí precisamente —y porque la claridad azul del «Mare nostrum» se conjugó siempre en términos perfectos con la claridad de nuestras palabras—, este camino de litoral y redes que los camaradas universitarios de Murcia han recorrido entre himnos y banderas, goza de esa maravillosa y clásica armonía que también dió su acento de equilibrada perfección al apostólico camino de Jesucristo por tierras pescadoras de Jerusalén. Hoy, recuperado un destino por la Falange, más que nunca es preciso que sus hombres, portadores de la eterna verdad de España, abran por todos los rumbos de la rosa de los vientos española, cauces de entera convicción falangista. Hombro con hombro, recio el ánimo y con clara voz para todos los oídos españoles, la Falange no olvida a los que en el hundido rincón de su trabajo vieron pasar el tiempo sin recoger una vibración nacional; a los que, sumergidos —como estos pescadores de la Mar Menor— en una ancha geografía de permanente autenticidad española, no supieron por nadie la profunda raíz en el destino de España que nutria su tarea. La juventud falangista —que entiende muy alto este servicio de cantar la verdad— repite incansablemente a los hombres de España el lugar que la Falange guarda para los que quieren venir con alegría a sus filas. Tiene sabor misionero este decir por todo el ámbito español las palabras que en un tiempo engrosaron nuestro impulso con nuevas formaciones llegadas limpiamente a la tarea de recobrar un destino para España.

Y a estos hombres del mar, varones de esa estirpe mediterránea que clavó las barras de Aragón en todos los peces del «Mare nostrum», llega la Falange con sus más altas y limpias razones. Y llega a ellos para decirles, en términos concisos, lo que nuestra revolución quiere conseguir para España. Ante nuestras verdades, ningún enemigo podrá levantar barreras; como ayer, en el litoral murciano del Mar Menor, donde falangistas y gente marinera, tostados todos por el mismo sol y por la misma brisa, se hermanaron en el único fervor de la Falange, la razón y la verdad que nos alientan cruzará todo el espacio de España para iluminar con inextinguible convicción las almas de los que aún no saben de nuestras voces.

## MONUMENTOS DE LA INDIA



En el centro del lago de Teppakulam se alza este templo, mausoleo del rey Tirumala Naik, una de las más bellas muestras de arquitectura de la India

# Aplastante derrota de los ingleses en la batalla aeronaval del Mediterráneo

## Han perdido un portaviones, dos cruceros, tres destructores y quince mercantes

### Resultan gravemente averiados dos portaviones, y tres cruceros y destructores

## LAS PERDIDAS DEL EJE SON INSIGNIFICANTES

Gran Cuartel General del Führer.—Comunicado especial del Alto Mando de las fuerzas armadas alemanas:

«La batalla aero-naval del Mediterráneo ha terminado con la aplastante derrota del enemigo, gracias a la acción heroica de las fuerzas aéreas y navales aliadas.

Según las últimas noticias, de los 21 transportes mercantes y petroleros enemigos que intentaban atravesar el Estrecho de Sicilia, con una escolta extraordinariamente poderosa, han sido hundidos quince, con 180.000 toneladas de desplazamiento total. Entre los barcos hundidos figuran todos los petroleros que navegaban en el convoy. Algunos de los mercantes, no hundidos, han ganado Malta, parte de ellos, gravemente averiados.

Fueron hundidos, además del porta-aviones «Eagle», dos cruceros, uno de ellos, el crucero pesado «Manchester», de 9.300 toneladas, y tres destructores, que formaban parte de las fuerzas navales de escolta, los cuales se habían alejado hacia el Oeste, ante los efectos de las formaciones alemanas e italianas.

Un porta-aviones del tipo «Illustrious», de 23.000 toneladas, que había sido incendiado —no se trata del porta-aviones norteamericano «Wasp», como fué anunciado el 13 de agosto— y el porta-aviones «Furious», de 22.450 toneladas, han ganado Gibraltar, gravemente averiados.

También resultaron con graves averías, otros tres cruceros y destructores.

Las pérdidas germano-italianas, son pequeñas en esta batalla victoriosa, que constituye un título de gloria para la colaboración de las fuerzas aliadas en el mar y en el aire, y es un timbre glorioso de bravura ejemplar de todos los soldados que han participado a bordo de buques y aviones en este combate». — Efe.

(Pasa a la página 7.ª)

## En el Cáucaso continúa el avance alemán en medio de encarnizados combates

### LAS TROPAS GERMANAS HAN CONQUISTADO GEORGIEVSK

Gran Cuartel General del Führer, 15.—El Alto Mando de las Fuerzas Armadas Alemanas comunica:

«En la región del Cáucaso, los avances de las tropas alemanas y aliadas continúan sin descanso en medio de combates encarnizados que se libran en las montañas. Al Norte de la región mon-

tañosa ha sido conquistada la localidad de Georgievsk, en la línea Rostov-Baku, y se han capturado al enemigo 20 cañones pesados. Por la acción de importantes formaciones de stukas y destructores, la aviación alemana ha contribuido a quebrantar la resistencia adversaria. Las tropas soviéticas que se repliegan y la navegación a lo largo de la costa del Mar Negro han constituido

los objetivos de sus ataques. Un destructor y cuatro embarcaciones costeras han sido hundidos y otro destructor gravemente averiado.

Al Norte y Noroeste de Voronej, el enemigo ha continuado sus vanos ataques, que han sido rechazados en duros combates, con el apoyo de poderosas formaciones aéreas. El adversario ha perdido una nueva serie de 93 carros de asalto.

(Pasa a la 7.ª página)

El camarada Arrese visita dos Campamentos de Verano, en La Coruña

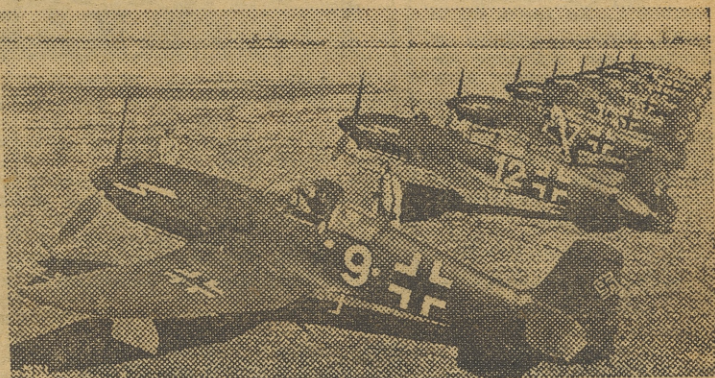
La Coruña, 15.—El Ministro Secretario General del Partido, camarada Arrese, acompañado del Jefe Provincial del Movimiento, visitó el campamento del Frente de Juventudes de la Sección Femenina de Almeiras, y después el del Distrito Universitario del S. E. U. de Santiago de Compostela, instalado en Bergondo, en el cual explicó una lección de Nacionalindicalismo. — Cifra.

## Posible reunión de dirigentes del Partido del Congreso Indio

Bombay, 15.—Se cree saber que existe la posibilidad de que celebren una reunión para estudiar la situación, algunos dirigentes destacados del Partido del Congreso, como Munshi, ex ministro de la Legislatura de Bombay; Bulabhai Desai, dirigente del Partido en la Asamblea Legislativa Central, y otros.

Si esta reunión termina con carácter satisfactorio, hay igualmente la posibilidad de que sea convocada, sin carácter oficial, una conferencia a la que podrían asistir otros dirigentes políticos, no correligionarios, entre ellos, sir Tej Bakadur Sapru, jefe liberal indio, y Jayakar, representante de otro grupo político. — Efe.

## LA AVIACION DE ALEMANIA



Escuadrilla de aviones de combate «Heinkel, He. 113», el avión de caza más veloz del mundo. — (Foto Orbis).

## CRISIS POLITICA EN PERU

### El Presidente chileno visitará EE. UU.

Santiago de Chile, 15.—Comunican del Perú que el Ministro de Hacienda y el de Interior han presentado la dimisión, creyéndose inminente la colectiva del Gobierno. — Efe.

### EL PRESIDENTE CHILENO RIOS VISITARA LOS ESTADOS UNIDOS

Santiago, 15.—Oficialmente ha aceptado el Presidente Ríos la invitación de Roosevelt para que visite los Estados Unidos. Después de las fiestas nacionales que se celebran en el mes de septiembre, Ríos saldrá en avión para Norteamérica. El viaje durará quince días, y durante la ausencia del Presidente de la República, asumirá sus altas funciones el Vicepresidente y Ministro del Interior, Paul Beltrami. — Efe.

### DIARIO ARGENTINO SUSPENDIDO

Buenos Aires, 15.—Ha sido suspendido por treinta días el diario de extrema izquierda «Orientación», por haber infringido las disposiciones del estado de sitio. — Efe.



# Mirador valenciano

## Fiesta en los pueblos

Buen tema para el arte barroco éste de la Asunción de Nuestra Señora. En Amberes se conserva una pintura de Rubens que aborda este asunto según el modo peculiar de aquel pintor. La Virgen asciendo sobre un torbellino de angelotes por un camino de luz. A sus pies quedan unas figuras humanas tan graves y reposadas como dotada de movimiento está la figura de la Madre de Dios. Un fondo de nubes, barrocas, densas, a punto de reventar, completan la escena. La impresión de fuerte realidad que ella rezuma, es plena y avasalladora.

El momento en que se inserta la festividad de la Asunción en el calendario litúrgico, también es de un barroquismo bien definido. Tiempo de cosechas y de apoteosis campesinas que muchas veces acompañan de formas paganas la sustancia cristiana del misterio. Los pueblos de nuestra región, en su casi totalidad, se coronarán esta noche con las galas de una pirotecnia más o menos elemental. E día habrá transcurrido entre el trajín y el bullicio de la fiesta. Los labradores sacaron del fondo del arca sus vestidos oscuros o negros que son como una réplica a la cegadora luminosidad del ambiente. La fiesta de la Asunción, estival, ruidosa y pueblerina, con relumbro de dorados en los templos y la gala de las clavarias que se velan detrás de una huidiza celosía de blondas, es como una detonante carcasa que revienta en la paz amodorrada del verano, cuando los campos huelen a fecundidad.

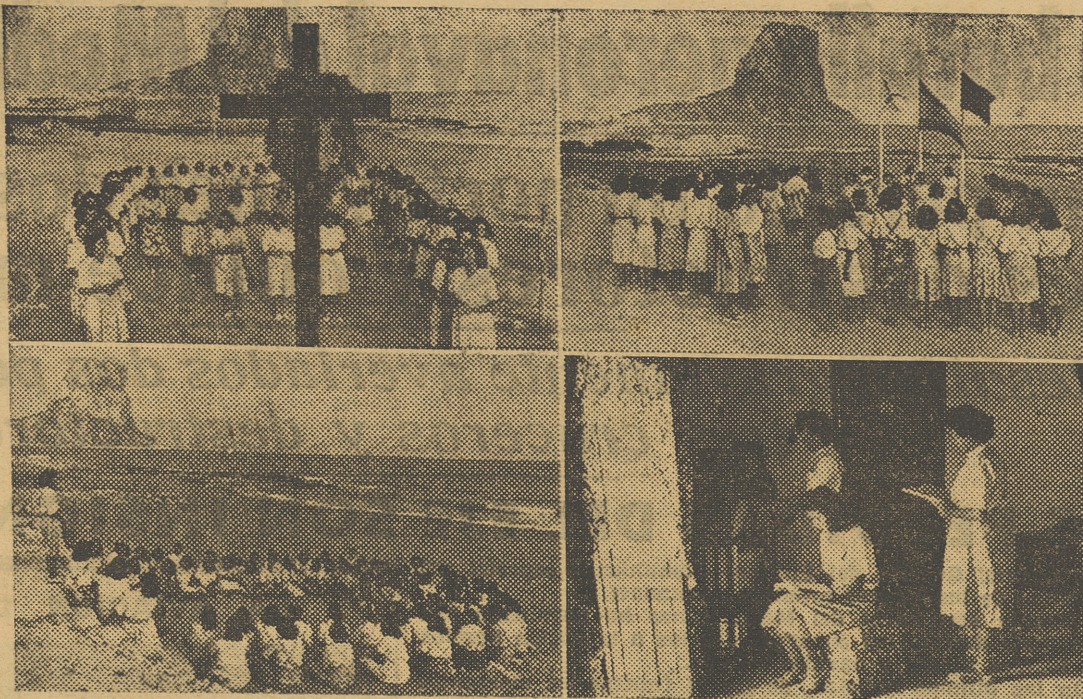
J. O.



# Campamentos

## En el albergue de verano del S. E. U. instalado en el Peñón de Ifach

### RITMO Y ARMONIA, CARA AL MAR



El nuevo estilo que la Falange imprime en sus mujeres, descarta totalmente el ridículo romanticismo y la sensiblería histórica de la mujer superficial.

Dentro de ese marco de atractiva belleza que presenta el Peñón de Ifach y su playa, la huerta valenciana y las ariscas montañas alicantinas, la Falange, por medio de su Sindicato Español Universitario

valentino, ha enviado un puñado de sus jóvenes afluadas, de sus estudiantes femeninos, de las futuras mujeres de hogar español. Si la belleza del lugar puede hacer vibrar toda la gama de sus sentimientos dulces femeninos, jamás les embarga la indolencia ni les arrastrará la sensiblería bobalicona y estéril, pues una vida reglamentada les rige, unos motivos muy altos: hogar cristiano y Patria, les impulsan; unas lecciones y clases les ocupan; unos ejercicios físicos: moderados y rítmicos, les cansan, y la presencia de un sacerdote y unos mandos que se ocupan de su formación totalitaria, hacen que la vida de estas jóvenes —a pesar de la tibia brisa playera, a pesar del perfume que embriaga

se encuentra siempre en tensión de servicio y sacrificio.

En este albergue han puesto todo su cariño las jerarquías provinciales del S. E. U. El camarada Cerezo, Jefe provincial del Sindicato, y el Secretario provincial, camarada Mateu, vibrando por el mejor resultado de estos Campamentos juveniles, que deben ser «escuelas de virtud y honor», no han descuidado de llenar todos los servicios necesarios para ello. Desde el lugar del emplazamiento —Calpe, Peñón de Ifach— hasta la última de las normas que por las Jefaturas nacional y provincial se adoptan, pasando por las dependencias donde viven las acampadas, todo está dispuesto con el orden y la preparación que necesitan para llenar sus fines.

Al entrar al recinto del albergue, las bañeras, sobre sus mástiles, con su tranquilo ondear —brisa blanca del Mediterráneo—, te saludan, recostadas sobre el fondo azul que cielo y mar le ofrecen. Un caserón, al que antecede una terraza cubierta, abre sus puertas —obscuridad fresca de casona playera— para dejar paso, a nuestra vista, de un zaguán amplio, donde ha sido instalada la campana —voz metálica de irreductible autoridad— y oajo ella, como cristiano hogar también, un Ave-Maria, el saludo de nuestros medioevales hogares, de tradición ininterrumpida que la Nueva España pone en los labios de las madres futuras de los hogares venideros. Hay bajo de esto un atril, sobre el que descansa el libro de las «Reivindicaciones de España», abierto por la significativa página de Gibraltar.

Este acceso de un hogar femenino lleva a observar que manos de mujer posan en él. Las jóvenes han sabido poner el sello de su feminidad —fiestas de flores y macetas— en todos los detalles de sus dormitorios, cuartos de estar, clases, oficinas, biblioteca, etc.

Las notas de buen humor no faltan en el albergue. En la puerta del despacho donde recibe la doctora (médico), se destaca el cartelito: Recibe de 1 a las 2'60. Los dormitorios han sido bautizados con títulos como «La bella durmiente», «Coletillas», etc.

Entre el personal de Mandos está el Sanitario, con una señorita médico y el Capellán que, viniendo fuera del albergue, a él

viene todos los días a celebrar sus Oficios divinos, a dirigir sus rezos colectivos, a administrar los Santos Sacramentos.

En la pérgola o rotonda de entrada se levanta el altar portátil donde se celebra la Santa Misa y donde se reza el Rosario diariamente. En la misma plaza —cara al mar— se eleva la cruz de los Caídos. Ante ella rezan sus oraciones y por la tarde, después de arriar banderas, la oración por José Antonio. Se lee una frase, escogida de las del Fundador de la Falange, se designa la Jefe de día para el día siguiente, y tras la cena y el entretenido acto del fuego del Campamento, se toca silencio para ir a descansar.

Este Albergue se desenvuelve dentro de un calor familiar, que le prestan —y justo es reconocerlo aquí—, las Autoridades y pueblo de Calpe, que miran con cariño y desvelado interés todas las cosas del Albergue.

No nos extraña, pues tuvimos ocasión de presenciar un sintoma muy español, muy cristiano y muy simpático que pone muy alto el nombre de nuestros pueblos de España, en el recibimiento espontáneo que hicieron los hijos de Calpe, a un sacerdote que con ocasión de ir a dar una conferencia a las acampadas del Albergue, pasó la tarde entre ellos cosechando lo que de humano tiene el fruto del apostolado sacerdotal y parroquial. Con ellos convivió hace trece años, y «como si fuera ayer», así decía el Alcalde y asientan todos, recordamos a don Visent Gallart.

Buen pueblo el de Calpe, Autoridades y vecinos, que se interesan por la Juventud que forma la Falange, para levantar a España y sabe ser agradecido a sus Sacerdotes que por sus almas laboraron.

## Entrega de una bandera al Cuartel de la Guardia Civil de Casa del Rey

Esta mañana se ha verificado la entrega de una bandera, donada por la Delegación de Falange Española Tradicionalista y de las J. O. N.-S. y la Asociación de Caza y Pesca de Mareny de Barraquetas, al puesto de la Guardia Civil de Casa del Rey.

Asistieron al acto, el teniente coronel primer jefe de la 132 Comandancia de Guarnición de Costa, acompañado del capitán de la 2.ª Compañía de la misma, autoridades civiles de Sueca, Delegado Local de Ex Cautivos y guarniciones de los puestos vecinos. Se ha celebrado una misa de campaña, oficiada por el vicario del pueblo. Tras la bendición de la bandera, tanto el señor teniente coronel como el cura párroco de Sueca, pronunciaron unas palabras de grandioso sentimiento patriótico. Colocada la bandera en la Casa-Cuartel, las autoridades asistentes al acto fueron obsequiadas.

Terminó el acto con numerosos vivas a España y su Caudillo.

## Hogar Instructivo Católico de Señoritas Oficinistas

### VERAÑO AL SANTUARIO DE VALLIVANA

H. I. C. S. O. ha organizado un precioso y económico veraneo para sus afiliadas, que dará comienzo el día de la Asunción, terminando el 31 de agosto.

Las excursionistas han salido esta mañana en el tren de Barcelona.

H. I. C. S. O. no descansa un momento para proporcionar a la oficinista cuanto pueda serle beneficioso, y en tanto se disponen a descansar de las fatigas del curso una parte de sus componentes, las restantes preparan activamente las tareas para el nuevo, alternando con alegres partidos de PING-PONG, ensayos de funciones teatrales, rondallas, coros, etc. En nuestro Hogar se compaginan admirablemente los ratos de alegre expansión con los de intensa labor de organización.

¿Quieres comprobarlo oficinista? Ven a H. I. C. S. O., no quedarás defraudada por su causa. Si te acercas con buena voluntad, hallarás siempre lo que buscas, ya que si no lo encuentras, puedes ofrecer tus iniciativas, que serán acogidas si se juzgan aceptables.

### EMPRESARIO:

Ayuda a tu aprendiz para que venga a nuestros Campamentos. El Frente de Juventudes pondrá lo que falte

## AUXILIO SOCIAL

### AVISO IMPORTANTE

Con motivo de la próxima postulación de Nuestra Obra, fijada para el domingo día 16, se recuer-

da al público en general la obligación que tiene de ostentar en sitio visible el emblema correspondiente a nuestra postulación, todo el tiempo que permanezca en establecimientos públicos —cafés, bares, confiterías, etc.

Se comunica a los dueños de los establecimientos, cafés, etc., que como en postulaciones anteriores, habrá un servicio montado en esta Delegación para proporcionar emblemas a quien lo solicite. Se advierte a las personas que frecuenten los establecimientos de lujo, que para el acceso a los mismos se tienen que proveer del emblema especial de una greseta, que les será facilitado por el personal al servicio del mismo.

Durante todo el lunes día 17, se procederá en nuestra Delegación a la devolución del 20 por 100 de los emblemas sobrantes y correspondientes a la última entrega efectuada.

SUSCRIBASE  
A  
**Jornada**  
5 PTAS.  
M E S

## Sección Religiosa

Día 16.—Dominica XII después de Pentecostés.—San Joaquín, Padre de Nuestra Señora, San Roque y San Jacinto.—Rito doble de segunda clase. Ornamentos blancos. Misa y Oficio de San Joaquín. Conmemoración y último Evangelio de la Dominica. Credo. Prefacio de Trinidad.

### ASUNCION DE MARIA

Verdad inconcusa y próximo dogma consolador para el católico fiel.

Si Maria está en los cielos —en cuerpo y alma— porque lo sentimos, pronto será una realidad que lo esta porque lo acataremos dogmáticamente.

Si la Ciencia humana no, la ciencia infusa de la inspiración divina nos hará, una vez más, hermanar en el dogma católico, los dos extremos de la Ciencia y la Fe. No habiendo, en definitiva, contradicción entre ambas, parece como que vemos con más afecto y simpatía su hermandad y union en los dogmas marianos. No hay colisión entre la Razón y la Fe en las definiciones dogmáticas, aunque aquélla no comprenda ésta. Al contrario, parece como que la Ciencia humana, que es finita, imperfecta e incompleta, ve su autoridad robustecida, su esfera ampliada y su base —allá en su fondo espiritual— fortificada y sostenida, cuando una definición, autorizada por el Espíritu Santo, corta la discusión y la duda para elevarlo a dogma de Fe. Sobre todo, cuando de un dogma mariano, y entre españoles, se trata. Sería renegar de nuestro historial mariano, de la devoción ininterrumpida hacia la Madre de Dios que rezuman las páginas de nuestra Historia, y sería renunciar al legítimo orgullo de españoles que a María como a Madre de Dios y como mujer supieron siempre defender y cantar, amar y sostener a la más grande altura.

La festividad que hoy celebra la Iglesia es de aquellas por la que se harían justas, se romperían lanzas, se escribirían estrofas, se entonarían trovas y sobre todo se lucharía en la palestra de la ciencia y de la devoción, del estudio y de la fe con fervor, para que arraigase en el pueblo y se abriese camino el deseo —que ya se va haciendo orgánico— de la declaración dogmática de este Misterio.

Asunción o tránsito de María en brazos de los ángeles al cielo.

¿Desde dónde se efectuó? Difícil concretarlo. Efeso y Jerusalén se disputan esta gloria. Tal vez Jerusalén, dice su Obispo Juvenal en el año 451, sea la que vio a María «assumpta» en brazo de los ángeles ya que declara en el Concilio de Calcedonia, que «hubo de antiguo en el huerto de Getsemani, una Iglesia con una tumba, dedicada a María».

Siempre España fué la vanguardia de los dogmas marianos y deberá seguir su historia y tradición. Y en este concretamente de hoy, Valencia, que fué la primera —portada de nuestra Catedral— que con el buril dejó exponible perpetuo de su devoción a este misterio en España, debería ser también hoy la que levantara bandera de fe, devoción, entusiasmo y propaganda, colaborando con Acción Católica, que tiene como consigna en la actualidad la defensa de este dogma, para que de aquí se impregnaran de ese fuego todas las gentes de España y pronto fuese —ante el clamor universal— una realidad este simpático, piadoso y adorable misterio.

### SANTA IGLESIA CATEDRAL

Mañana, en la Misa de doce, plática apologetica.

### A LA VIRGEN DE LA PALOMA

Mañana, último día del triduo con cultos a las siete de la tarde.

### ROSARIO DE LA AURORA

Saldrá a las seis y media de la parroquia de Patraix para dirigirse a la de Santa María de Jesús.

### CUARENTA HORAS

Ayer comenzaron en las Reparadoras.

### PARROQUIA DEL SANTO ANGEL CUSTODIO

Misas a las ocho y media, nueve y media y doce.  
Días laborables, Misa a las ocho.

Contra CALLOS KITZ  
RAPIDO-SEGURO-COMODO  
(C. S. N.º 2195)



# ARPA FIEL DE ADRIANO DEL VALLE

Vuelve a ocupar el primer plano de la actualidad el actualísimo poeta Adriano del Valle con su «Arpa fiel», que acaba de conseguir honores de tercera edición. Adriano del Valle conecta con la línea del gongorismo revitalizado — hoy con tan decididos cortejan-tes — y le impregna del sentido cálido y colorista de la poética del Mediodía español. Queda esto bien patente en la frecuencia con que en sus poesías intercala sutiles conceptos y modismos, de un sabor rabiamente popular, que son como trampas tendidas a la atención del incauto lector.

He aquí un ejemplo:

«...La mariposa, amazona sobre céfiros enanos, va de sarmiento en sarmiento, siempre a la chita callando.»

Así se encuentra siempre al poeta Adriano del Valle, en constante conjugación de la metáfora sutil de intrincada exégesis, y de lo que exactamente denomina Dámaso Alonso, «conceptismo folclórico».

«Arpa fiel», que mereció el Premio Nacional de Literatura «José Antonio» y el Premio Fastenrath de la Real Academia de la Lengua, recoge composiciones máximamente representativas del «modo» poético de Adriano del Valle. Entresacamos de allí el presente soneto:

NAO ESPAÑOLA, por Federico García Sanchiz.—Editorial Española, S. A.—San Sebastián, 1942.

La vida de Federico García Sanchiz ha sido tan intensa y se ha desarrollado en parajes tan distintos y tan distantes, que está pidiendo a gritos la concreción autobiográfica de unas memorias. Mientras éstas llegan, porque es licito esperarlas, habremos de contentarnos con esos magistrales reportajes hablados que son sus «charlas» y son la serie pausada, pero constante de sus publicaciones que recogen fragmentos muy sugestivos de su experiencia vital y de sus agudos puntos de vista.

«Nao Española» es, pues, uno de los libros, obra de un hombre que, como descubre en sus palabras epilógicas, ha atravesado dieciocho veces el Atlántico, amén de infinitos periplos por latitudes remotas. El riesgo de la jactancia que ello podría engendrar está exquisitamente ausente; lo único que tan movida existencia ha impreso en el alma de su autor, es un halo de infinita melancolía que le lleva a revivir sobre el papel cuantos episodios y paisajes se fijaron en su sensibilidad permanentemente abierta a la sorpresa lírica. En «Nao Española» rehace García Sanchiz la ruta que antaño recorrieran navegantes y misioneros españoles por los mares del Extremo Oriente. El libro está dividido en tres etapas: la primera, que ya vio la luz hace algunos años, titulada «Shanghai». La Ciudad Milagrosa; la segunda, «Prodróm» y en ella adquiere la obra un acento más social y concreto; la tercera, en la que la evocación de huellas españolas se hace más fuerte y sugeridora, responde al título de «Periplo del Pacífico».

En ninguna de las tres desmienta García Sanchiz su clara estirpe levantina a la que está vinculada su prosa plástica, sensorial. Que hay espíritus finos y espíritus geométricos, es verdad que dejó bien sentada Pascal. Ahora bien, acontece que las gentes, encastilladas en sus respectivos y peculiares modos de ser, se obstinan en desconocer la existencia de talentos de otra naturaleza. Los espíritus finos menosprecian a los geométricos, y en contrapartida éstos desdeñan a aquellos. Sólo ese hecho tan simple y elemental encierra la raíz de un guirigay de los más tremendos entre cuantos se han hecho endémicos en el llamado mundo de las letras.

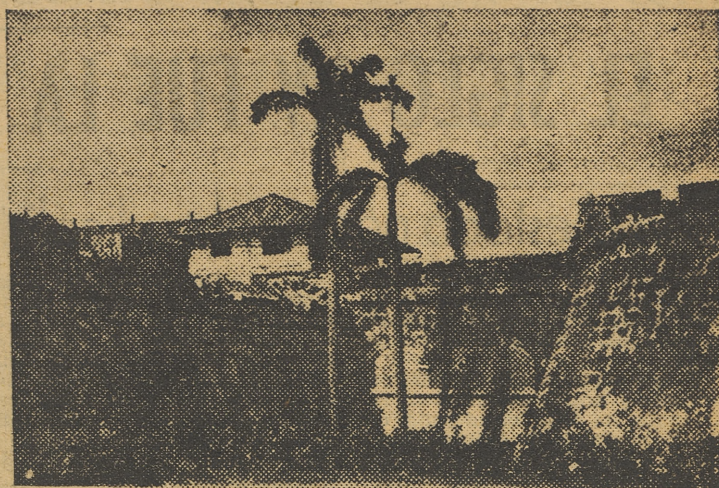
A Federico García Sanchiz no debe pedirse «geometría» y sí «finura», de la que derrocha enormes cantidades en su producción literaria. No es hombre él que ahueque la voz para impresionar a los incautos, ni que se abisme en insondables simas mentales. ¿Y para qué? ¿No es mejor que nos presente con calidades casi pictóricas y casi táctiles las nubes redondas y blancas que se deslizan bajo el cielo de un «azul rezumante» y sobre un mundo polícro de figurillas como de laca?

Y no se entienda por esto que nos hallamos ante un caso de servidumbre al tópico: su «Shanghai», que ya conocíamos de tiempo, fué el primer libro español moderno sobre ese tema, y

ofrece una visión primorosa e inédita de puro vivida de la gran urbe oriental.

Por lo demás, merece mención especial el aliento de fervorosa españolidad que palpita en las pá-

ginas de «Nao Española». Federico García Sanchiz reclama para España el alto magisterio y dirección que le prestan su pasado y su jerarquía moral. Quiere para ella la misión de «nao capitana»



La muralla de Manila, una de las numerosas reliquias del paso de los españoles por los Mares de Oriente, evocados en el libro de Federico García Sanchiz «Nao Española»

colorista y casi musical, se sitúa en la vanguardia militante de la Hispanidad.

J. O.

## RUDYARD KIPLING, PROFESOR DE ENERGIA

Por JUAN SOIER

Hace seis años que, a los 70 de edad, moría Rudyard Kipling, uno de los hombres y escritores más grandes que ha tenido Inglaterra.

Kipling simbolizó en él cuanto de fuerte y poderoso hay en la raza sajona. Estudiar sus obras es leer una teoría del imperialismo inglés. Cuando empezó a escribir, ya se percibían los primeros crujidos en el edificio de la grandeza británica. Oscar Wilde, con sus obras de decadencia y sus paradojas, era el autor de moda; pero Inglaterra aún era fuerte, y Wilde fué a parar a la cárcel. En cambio, Kipling escribió libros fuertes, varoniles, que dieron el gusto de la energía a sus conciudadanos; era el cantor del imperialismo, de un imperialismo calificado de brutal por los poetas; pero que, a lo menos, tenía el mérito de arrancar a los jóvenes de su tiempo, a los locos vestidos de franela, de sus deportes y placeres y arrojarlos a empresas más meritorias.

El «Daily Mail» dijo en su artículo necrológico, que él enseñó a Inglaterra la significación del Imperio y al Imperio la significa-

No fué menor su obra como poeta que como prosista. Sus versos eran siempre sobre temas patrióticos y humanos. Una de sus poesías, la llamada «If», donde exalta los valores supremos, para él, a que puede llegar un hombre, sedujo tanto a José Antonio, que la aprendió de memoria.

En sus obras brilla también, como no podía ser menos en tan potente personalidad, la sátira. En sus cuentos de Mougli, bajo el disfraz de distintos animales, pinta a varios pueblos. Así a los franceses, a los cuales representa con el nombre de Bandar Log; el pueblo de los enanos, coincidente en esto con el alemán Nietzsche.

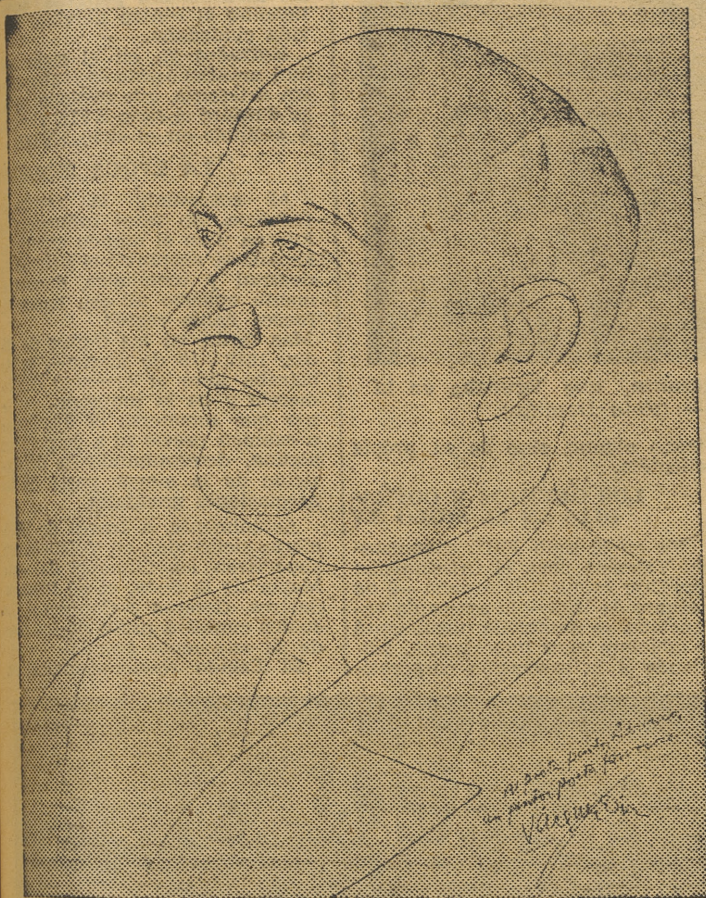
Su obra nos da la sensación de una personalidad fuerte, potente, exuberante de vida, dispuesta a la acción. Y esto, desde sus primeros escritos. Antes de los 30 años fué aclamado ya como el más célebre y eficaz de los autores ingleses. Por ello, el pueblo inglés, que en los últimos tiempos de la Reina Victoria alcanzó el cenit de su poderío, le amó intensamente al verse tan fielmente representado y, al mismo tiempo, glorificado. Ninguna persona, salvo quizás la Reina Victoria, ha dada a su muerte la sensación de una pérdida que afectase a todos, como Kipling.

Lo que fué Kipling para Inglaterra podemos verlo mejor hoy. El Imperio estaba, en su tiempo, en el apogeo, y su poeta cantaba a la acción. Hoy está en la decadencia, y sus autores favoritos son un Lawrence, un Huxley, un Shaw, autores de gran talento, indudablemente, como también lo fué Voltaire en su tiempo; pero cerebrales, incapaces de juntar acciones grandes, complaciéndose en la crítica y en la destrucción de las ideas y de la moral. Cada época tiene, ciertamente, sus autores.

Quizás la moral de Kipling no nos vaya muy bien a los españoles; le falta ese toque divino de las virtudes católicas, de la caridad y confraternidad de las almas; pero es indudable que, escritores de su temple, adaptados a nuestras características, nos hacen falta. Ellos son los poetas cantores de las grandezas, y ya es sabido la acción creadora de estos hombres que seducen a las imaginaciones y las impulsan a obrar. Tenemos y hemos tenido. El mismo Kipling cantó a alguno de nuestros conquistadores. No son los hechos los que nos faltan, pero tan importante como la labor del hombre de acción es la de aquel que sabe con su prosa o versos mágicos, ponerle como ejemplo a las juventudes y arrastrarlas a la creación duraderas, tanto como puedan serlo las de los hombres en este mundo, pero importantes, más que por el resultado material, por el derroche y creación de energías y virtudes que suponen.

### NOTICIARIO

«La Europa que he visto morir», es el título últimamente sumado a los catálogos de la Editorial Nacional. Carlos Sentia firma este nuevo libro y Eugenio Montes lo prologa.



## A NAPOLES

Nápoles apareja sus jardines y ofrece al pez, vírgineas, sus corolas, sus anclas de azahar, sus amapolas, su pulso en flor, su anzuelo, a los delfines.

Toman baños de sol los bergantines. La lava baja al mar en rompeolas. Pompeyas de coral cuajan las olas. La sal sabe a limón, sabe a jazmínes.

Y en náutico cristal, la alegoría del foque y el jardín... Mesa revuelta que congrega al balandro y al tranvía

con el Vesubio, allí, casi en la puerta... Y Capri en la azulada lejanía de un sueño organizado a pierna suelta.

# La vuelta a la estrofa

La vuelta a la estrofa, en poesía, inició, al menos aparentemente, el retorno a la Academia, a la preceptiva, a la regla, a todo aquello de lo que el vanguardismo se había emancipado totalmente. Nada más antiacadémico, que la totalidad de la producción cubista, imagenista, simultaneísta, dadaísta, impresionista, creacionista, que se enciende en periódicos y libros desde 1918 a 1927. Porque a pesar de que el grito de negación de Academia aparezca en una obra finisecular y su execración sea uno de los versos de Rubén, en su magnífica «Letanía de Nuestro Señor Don Quijote», del libro «Cantos de vida y esperanza» — de las Academias, libranos Señor... — verso, que fué el lema que gallardamente flameó en la primera «revista joven» aparecida en España, «Grecia», la fobia a la Academia no se manifiesta en toda su magnitud hasta la llegada del vanguardismo.

Los discípulos de Rubén, los modernistas, escuela importada, llena de una honda influencia francesa, aunque revolucionarios y antiacadémicos, pagaron, no obstante, su peaje a la Academia, al estar, como el «maestro» lo estuvo, atarados a la forma que domina y al metro y al ritmo que dirigen. Las múltiples piruetas, las quebraduras de versos, que los hacían ligeros y ágiles, la variedad de metros, que dentro de una misma poesía se mostraban, tenían, como esqueleto de todo ello, una cadencia, una música que sobresalía, que eran ritmo consecuente en ellos. Podían no ser perfectos con arreglo a cánones preestablecidos y regulados, pero eran siempre esencialmente musicales.

Acusaban, además, los rubenianos, una revolución por la estrofa. La estrofa, según ellos, no era Academia, sino, más bien, apariencia de Academia, en la que habían todas las piruetas y todas las

innovaciones imaginables. De igual forma lo era también la composición. Así pudo llegarse al máximo del atrevimiento en el «Soneto de trece versos», del mismo Rubén.

Con la aparición del vanguardismo, acabaron todas las concesiones que, a la preceptiva, los modernistas hicieron. Viento arrollador e impetuoso, arrasó lo que podía estar esclavizado por la regla, y apartándose del ritmo, del metro y de la cadencia musical del verso, entró por frondas de libertad inusitada. Desapareció, por completo, el más mínimo reflejo de estrofa y se llegó a la prosificación total de la poesía. Eran poemas, porque así lo aseguraban los autores. Y si en algunos de aquellos se advertía un cierto lirismo, que los poetizaba, vivía en el temblor de la idea y no estaba, no obstante, sustentado por armazón poético alguno.

Desapareció el vanguardismo para, ógica regresión estética, dar paso otra vez a la estrofa. Desde 1928, la casi totalidad de la producción poética, está marcada por el marchamo, de la vuelta a la estrofa. Tres años de guerra no han hecho más que afianzar lo que ya estaba logrado por ocho años continuos de ensayo. ¿Qué reservaba a la poesía este momento, este hoy despierto a la caricia de la paz? Consecutivamente, la poesía, avanza por cauces de estrofa. Así, Ridruejo y Vivanco primero, más tarde, en doble ofrenda, Gerardo Diego — poeta, que de la vorágine del vanguardismo más exacerbado, desde su revista «Carmen», abogó por la vuelta a la estrofa —, portaestandartes, todos ellos de la más nueva generación, se asoman al libro en estrofas impecables, dominadas por el más acendrado rigorismo formal. «Primer libro de amor» (1939) y «Tiempo de dolor» (1940), obras de los dos poetas primeros, y «Ángeles de Com-

postela» (1940) y «Alondra de verdad» (1941), del tercero, han sido exponentes de magníficas estrofas, trabajadas con un sentido academicista insospechado.

Ahora, Enrique Azcoaga, en «La piedra solitaria» (1942), afirma también la vuelta a la estrofa. La Academia, metro, acento y ritmo, domina el poema. ¿Pero es que la vuelta a la estrofa ha sido realmente la vuelta a la Academia? En apariencia, sí. La Academia, en lo que de norma tiene, parece dominar. Sin embargo, ello no ha sucedido en absoluto. No se perdieron, en el olvido, las esencias vitales que la poesía vanguardista encarnó. Porque dentro del canon que la estrofa muestra, que la estrofa dicta, la imagen, la teoría de imágenes, que son el verso, que integran el verso — aquí, plenamente, el poema de Azcoaga — imágenes creacionistas en desbordamiento dinámico, no hacen más que mostrar la «otra realidad», la realidad íntima del poeta, aquella que, desligada por entero de la realidad absoluta que nos rodea, da esencia de lirismo a la obra.

Así, a pesar de la estrofa, no obstante la estrofa, sobre la estrofa que doblé, dominándola plenamente, las imágenes, paisajes íntimos llenos de gracia y agilidad frente a los paisajes reales, y nuevas naturalezas frente a la naturaleza cotidiana, que la materia nos da, muestran un mundo inédito y propio que, aun concentrado en el molde de la estrofa, no está, aunque en apariencia lo creamos, regulado por la Academia, ya que es tan único y personal, que se escapa a todo el cúmulo de teorías, leyes y reglas, que parecen dominarla. Sin que, por ello, pierda el valor formal, que la sustenta y la afianza al momento presente.

JUAN LACOMBA



KIPLING

ción de Inglaterra. Pero su imperialismo, su convicción de que la raza blanca debía mandar en el mundo, no era egoísta y rapaz, estaba basada en el deber que tiene el más fuerte e inteligente de dominar para mejor servir a los débiles. Hablaba de la «pesada carga del hombre blanco», y en todos sus libros, tocando temas de todo el Imperio, vemos al héroe blanco que domina a las razas de color y mejora y eleva la situación de éstas.

De la madera de hombres como Kipling se hacen los constructores de imperios. Llegó a tener una profunda significación política, la repercusión de sus obras; desde el libro de las Tierras Virgenes a Kim; desde los Cuentos de las Colinas a Capitanes Intrépidos, fué grande sobre los espíritus de su época, él supo encontrar una justificación moral al empleo de la fuerza, dándole, por lo menos, un aspecto de necesidad. Al mismo tiempo, la viva y rica fantasía que brillaba en todos sus escritos, seducía a todas las imaginaciones y les daba el gusto de la acción.



# La artesanía ha florecido en Valencia desde los más primitivos tiempos

## EL SIGLO XV FUE LA EPOCA DE SU MAXIMO ESPLENDOR

Con el estado nacional sindicalista se inicia el resurgimiento de la artesanía valenciana

Muchas han sido las disquisiciones suscitadas alrededor de la historia de la Artesanía española y, por ende, también de la valenciana.

Y este apasionamiento por los orígenes y acción evolutiva de la artesanía ha dado, como fruto, el estudio razonado de cuanto encierra este sugestivo tema, salvando ciertas lagunas correspondientes a épocas de las que se carece, hasta hoy, de auténticas fuentes que pudieran suministrar vestigios o antecedentes.



Viejo alfarero templando el modelado de una vasija

### LA ARTESANIA EN LOS TIEMPOS PRIMITIVOS

Sin duda alguna, en tiempos de los iberos, ya existían reconocidos artesanos por todos los ámbitos que habían de constituir más tarde la expresión geográfica, étnica y jurídica de Valencia.

Viene a demostrar este aserto la aparición de la celeberrima «Da-



MANISES.—Pintoras en su labor diaria, en plena exaltación artística. — (Foto L. Vidal).

ma de Elche», puramente ibera, y el hecho de haber sido halladas hermosas labores cerámicas en la «Cova de la Sarsa», en término de Bocairente, y allá en «La Bastida de les Alcuses», en «San Miguel» de Liria, lugar de la antigua Edetania, correspondiendo estos últimos vestigios a tres siglos antes de la Era Cristiana.

Estas cerámicas, por su riqueza de forma y singular técnica, son de un valor incalculable, pudiéndose afirmar que no han sido igualadas, si bien han sido objeto de imitación.

También se tiene noticia de que en el pueblo de Cuatretondeta fué hallado una especie de cofre conteniendo brazaletes o pulseras, labrados en aquella época, lo que viene a evidenciar la remota aparición de la artesanía valenciana.

Haciendo hincapié en cuanto afecta a la cerámica ibérica, diremos que hay pruebas irrefutables de su autenticidad—las fuentes clásicas y las excavaciones arqueológicas—, así como de su variedad y riqueza artística, cuyos motivos decorativos eran la fauna y la flora.

La industria textil también ha dado señales de su milenaria existencia.

La serie de pesas de telar y de fusayolas encontradas lo han venido a corroborar.

Ilustra estas afirmaciones el hallazgo de túnicas—tejidas con fibra de lino—, que vestían los iberos, especialmente los habitantes del litoral levantino, cuyas túnicas eran reproducción fidelísima de las que usaban los setabenses (habitantes de Játiva), que alcanzaron fama en aquellos siglos.

En cuanto a los artesanos de aquellas edades cronológicas, no se ha podido averiguar nada que hiciera referencia a su vida pública, a sus derechos ni a su organización.

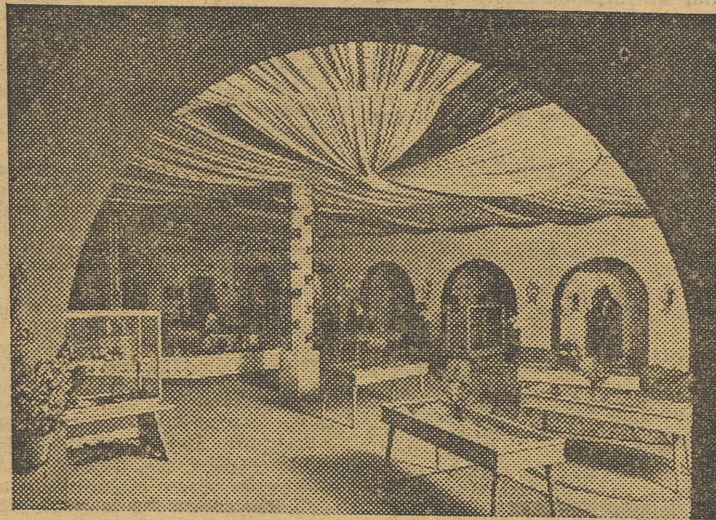
No es posible hablar concretamente de las artes industriales—respecto a cada época—, por las nebulosidades en que se sume su desarrollo, debido, en particular, a las repetidas invasiones que sufrió Levante, sueño dorado de todos los pueblos guerreros y colonizadores.

Por los indicios prehistóricos sabemos que el hombre—que moraba en cavernas, en el llano y en cuevas en el monte—construyó monumentos megalíticos, estableció el uso de la cerámica y resolvió la fabricación de sus armas y utensilios de trabajo, labrando la piedra, así como la madera, que abundaba por la extraordinaria corpulencia que alcanzaban entonces los árboles, empleando, más tarde, los metales.

Se confirma el uso del metal labrado por cuanto en las sepulturas de las necrópolis aparecieron armas, ajorcas, aros, brazaletes, que, según sus disposiciones entrapélicas, eran enterrados junto con el cadáver.

### EN LA EPOCA ROMANA

Durante la dominación romana, —205 años antes de Jesucristo, hasta el año 414 de la Era Cristiana— se desarrollaron notablemente las industrias del hierro, de Sagunto, en donde se fabricaban las famosas armas arrojadas, así como también producía manufacturas alfareras, habiendo logrado



Pabellón de la Sección de Artesanía, que figuraba en la XX FERIA MUESTRARIO. — (Foto Damián).

sa artesana indígena asimila el espíritu de asociación tan propio de la Roma imperial, y muy pronto, bajo la protección del Estado, se organiza corporativamente.

Valencia, durante el dominio de los visigodos—414-713—, no sufrió la metamorfosis político-social tan radical como las provincias interiores, por lo que las industrias derivadas de la agricultura y de la minería pudieron medrar, a contramarcha de los acontecimientos mas políticos que sociales con que los barbaros dieron fin a la concepción ideológica de la Edad Antigua.

Aicanzaron renombre las industrias del hierro, orfebrería y marfil. Se verificó una reorganización en el aspecto corporativo en que permanecieron unidos cuantos practicaban el mismo oficio o profesión artesana, y se establecieron las categorías de aprendices y maestros, que más tarde habían de perdurar en Cofradías y Gremios en los siglos XIII, XIV y XV.

### LA ARTESANIA ARABE

Desde la invasión árabe—711 en la Península y 713 en Valencia— hasta el siglo XI, la industria y el arte llevaron una vida languida y decadente.

Poco podemos decir acerca de la artesanía al correr de estos cuatro siglos, si bien, por la lectura de textos de Beuter, Diago, Esciapés, Dozy, Malo de Molina, Escotano, Piles y Tramoyeres, se deduce que en aquellos tiempos la orfebrería, la seda, la alfarería, la molinería, la rama textil y alguna otra derivada de los productos agrícolas, daban señales de vida.

A partir del siglo XI, Valencia árabe, tras las mil contingencias de la vorágine política—que motivó innumerables guerras—, acudida por Mugéhid, libertado de Al Manzor, extendió sus dominios por donde su ambición—conquistando Palermo, Pisa, Génova y Cerdeña—, con lo cual abrió su comercio a nuevos y anchurosos horizontes, y en consecuencia directa, la artesanía recibió aliento y reemprendió su marcha progresiva, sin perder el carácter aquella su devolvoltura característica, que consistía en no depender de pa-

trono alguno, sino de su propia clientela.

### LOS GREMIOS Y COFRADIAS EN EL SIGLO XV

Va en el siglo XIII, conquistada Valencia para el Cristianismo por Don Jaime I de Aragón—9 de octubre de 1238—, la artesanía valenciana se desarrolla plenamente y adquiere gran importancia, volviendo a la asociación corporati-



Un antiguo porche de «Velluters». — (Foto Desfilis).

va con más acusada personalidad.

Entre los oficios que resolvieron organizarse, constan: el de zapateros, pañeros, plateros, tejedores, sastres, pergamineros, cerrajeros, herreros, caldereros, carpinteros, freneros, forjadores de palas—«palaforgers»—, pintores, escribientes, barberos, molineros, horneros, pescadores, calafates, alfareros, correos—«troters»—, tapineros, espoleros, velluters, ladrilleros, sogueros, tundidores, albeñales, canteros, cueros, bataneros, bruñidores, pellejeros, pelaires y boneteros.

Se fundaron las Cofradías de Oficios, que era una expresión corporativa, cuya misión—aparte de la piadosa—era la defensa de los intereses de los agrupados y velar por el prestigio profesional.

Hasta el siglo XIV la Cofradía es la manifestación corporativista, derivando pronto en cuerpo económico.

Las Cofradías, toleradas primero, fueron definitivamente autorizadas por Real Privilegio de Pedro I, en el año de gracia de 1392.

En el siglo XV, la artesanía logra su máximo esplendor, y las Cofradías se estatuyen en Gremios, acentuándose el celo por la defensa de los intereses mancomunados, llegando a crear los cargos de veedores o inspectores, cuya misión era procurar por el mejoramiento de la propia producción. Además, el Gremio ejercía su autoridad para que se hiciera justicia en el examen obligatorio para pasar de aprendiz a superior categoría, expidiéndose el oportuno título; tenía prerrogativas para conceder o no licencia del ejercicio del comercio y de la industria, para lo que se exigían condiciones de aptitud y moralidad, dictando, a la par, una serie de

disposiciones muy atinadas, en orden a la jerarquía del trabajo y a la mayor gloria de la corporación gremial.

Los Gremios llegaron a tener representación en los organismos de la administración pública y en las instituciones políticas, constituyendo el centro nervioso de la vida ciudadana.

Entrados ya en el siglo XVI, aun mantiene gran esplendor nuestra artesanía, que sostiene su auge durante el siglo XVII, viniendo a declinar en el siglo XVIII.

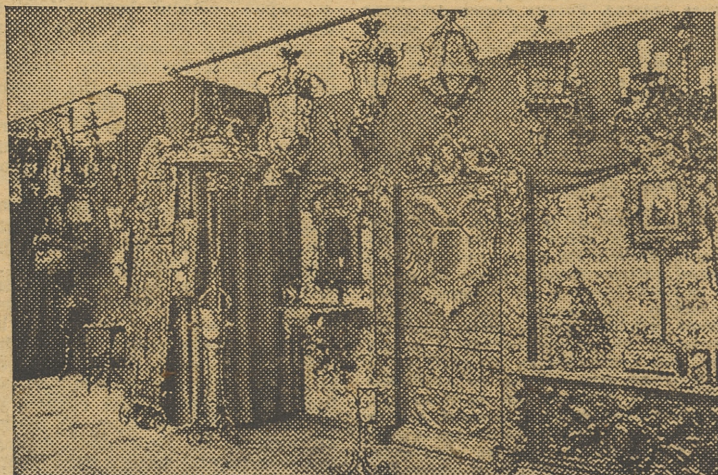
### LA EPOCA MODERNA

Al sobrevenir la revolución francesa, de fatal influencia en Europa y en el mundo entero, en España se entronizó el sistema industrial y económico, diametralmente opuesto al que hasta entonces había regido.

Más tarde, en las Cortes de Cádiz, 1812—19 de marzo—, se declaró libre el ejercicio del comercio y de la industria, sin tener que someterse el ejercitante a examen previo ni a corporación alguna, determinando la desaparición de la mayor parte de las asociaciones gremiales.

Actualmente, a través de innumerables vicisitudes, en Valencia aun superviven los Gremios del Arte Mayor de la Seda, el de Plateros, Sastres, Cereros y Confiteros, los cuales cumplen parte de los fines de su estamento gremial.

El Estado Nacional Sindicalista,



Filigranas en la forja del hierro, exponente artístico de la Artesanía valenciana. — (Foto J. Cabrelles).



# LA ESCUELA DE MANDOS "JOSE ANTONIO", DE LA SECCION FEMENINA

## Instalada en el histórico castillo de la Mota, clausura ahora su primer curso PLAN DE VIDA Y ESTUDIOS EN LA MAGNIFICA INSTITUCION

«No podíamos —decía el Caudillo en su discurso del 29 de mayo, en Medina del Campo— elegir mejor para encuadrar las lecciones políticas de nuestras juveniles, que estos muros maravillosos, que estas estancias solemnes de este solar castellano donde vivió y murió la primera de las mujeres españolas, aquella Reina de Castilla todo valor, todo espíritu de sacrificio, todo aliento en el camino de la Patria.»

Y añadía, dirigiéndose a las camaradas que asistían a la inauguración de la Escuela de Mandos José Antonio:

«Yo deseo que desde hoy os acompañe en vuestras tareas la evocación de aquella Reina que, por ser ejemplar para todos, es hoy espejo de las mujeres españolas; y que en esta misma tierra castellana, en la que galoparon recio los caballeros del Cid, que pisaron suaves las sandalias de vuestra Patrona, la Santa de Avila, y que recorrió en su trajinar guerrero la más grande de las reinas, encontréis la inspiración para hacer comprender a nuestra generación aquel testamento glorioso y sus tres mandatos: el amor a los pueblos de América, la integridad del territorio patrio y el espacio vital para nuestra España, que si aquellas generaciones lo olvidaron, a la nuestra le corresponde ejecutarlo. En vuestras manos deposito tan elevada misión.»

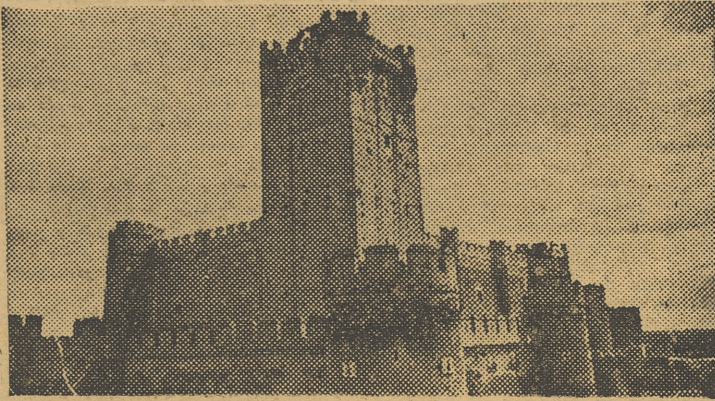
Ese mismo día se había promulgado un decreto cediendo el Castillo de la Mota a la Sección Femenina de Falange Española Tradicionalista y de las J. O. N.-S., para instalar la Escuela Mayor de Mandos «José Antonio». «El Nuevo Estado —decía el decreto—, que considera como obra urgente el devolver a los monumentos nacionales toda la dignidad de su alto destino histórico, debía atribuir al castillo de Isabel la Católica, una misión digna de sus glorias pretéritas y de su belleza. Ninguno más apropiado que el de servir de Escuela Mayor de Mandos a la Sección Femenina de F. E. T. y de las J. O. N.-S. La sola contemplación de sus murallas y de sus torres, del paisaje que rodea, constituyen la lección más alta de las virtudes cristianas y españolas de austeridad, de abnegación y de ternura en que fué tan rica el alma de la gran Reina y que la Sección Femenina de la Falange

dad para el buen funcionamiento de la Escuela. Un espíritu jerárquico, compatible con la más entrañable hermandad, con la más cordial camaradería, inspira la vida de las camaradas en la Escuela. Todas las alumnas turnan diariamente en la Jefatura delegada, con el fin de habituarlas al mando tanto como a la obediencia.

Los cursos son de seis a tres meses, según sean para mandos directos nacionales o provinciales de la Sección Femenina, o para Regidoras provinciales de Servicios.

—¿Cómo se distribuye la jornada de las camaradas alumnas?

—Se levantan a las siete de la mañana, hacen su arreglo personal y a las siete y media han de rezar sus oraciones. Hay Misa todos los días, voluntaria los que no son de precepto. A las ocho y cuarto se iza la bandera, y a las ocho y media hacen el desayuno. Un cuarto de hora después, sesión de gimnasia. A las nueve y media, arreglo de su cuarto, por cada alumna, y aseo personal. A las diez y media comienzan las clases. A las doce y media, el almuerzo. Hasta las dos y media, hora en que se reanudan las clases, descanso y deportes. A las cinco, merienda, y a estudiar de nue-



El Castillo de la Mota, residencia de la Escuela de Mandos «José Antonio». — (Fotos Cifra).

de música y los ejercicios de gimnasia y deportes.

La Falange ha abrazado, como postulado fundamental de nuestro Movimiento, la Religión Católica, clave de nuestra Historia y garantía de solidez para nuestra Obra. La Sección Femenina, no solamente acoge con entusiasmo esta afirmación primordial, sino que en su labor formativa tiene

de España se utiliza el texto «El Imperio de España», de Antonio Tovar.

—¿Alguna característica especial de las clases?

—Si acaso, que en todas se hacen preguntas a las alumnas, con el fin de ver si asimilan y saben explicar el contenido de las lecciones; pero sin permitirles, de ninguna manera, que las repitan de memoria.

Nuestra interlocutora nos expone el plan de formación de la Escuela en otros muchos aspectos, como son la divulgación y asistencia sanitaria-social, enseñanzas rurales, formación de las sindicadas, etc., etc.

Asistimos a una clase. La sala es acogedora y amable. Una decoración sobria y unos amplios ventanales abiertos al sol de Castilla.

Bajo los muros seculares del histórico edificio, mujeres elegidas completan su preparación para extender por toda España la buena semilla de la Nueva España.—Cifra.



Detalle del comedor, en la Escuela de Mandos «José Antonio»

vo, hasta las siete y media. A las ocho, oraciones de la tarde y el acto solemne de arriar la bandera. De ocho y media a nueve y media, cena y descanso. A las nueve y media, canto, y a las diez, a acostarse.

—¿Cómo se orienta la formación de las camaradas alumnas?

—En el plan de formación co-

una misión que realizar en la obra de fomentar el espíritu religioso y de desterrar de entre las mujeres españolas la ignorancia con respecto a las verdades fundamentales de nuestra Religión. En virtud de esto, en nuestra Escuela se persigue el fin de asegurar la auténtica vida religiosa de las afiliadas, a base de una sumisión respetuosa y amorosa a la Jerarquía, de una orientación hacia la Parroquia, que, como lo dice el nombre mismo, es la casa de cada cristiano, el lugar donde Dios derrama su gracia con especial solicitud y de una preocupación para la liturgia, que es la oración auténtica de la Iglesia, la del Misa, fundamentada en los libros inspirados y, por lo tanto, más eficaz, más bella, más segura y más libre de extravíos y de extravagancias.

Juntamente con la formación religiosa, se considera en la Escuela esencial la formación Nacional-sindicalista. Más que nada le importa a la Sección Femenina la preparación de sus mandos, porque mal podemos convencer a las afiliadas si no nos hemos adentrado hasta el fondo en el espíritu de la doctrina.

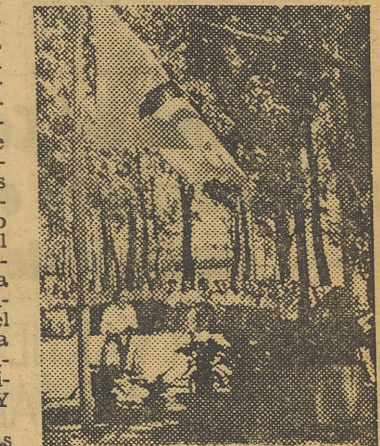
La enseñanza de la Historia de España se procura situar dentro de la Historia Universal, para tener una visión completa de la relación y actuación de España con el mundo. Al mismo tiempo, se unen también los hechos históricos a la Geografía, para tener una idea conjunta de ellos y del lugar donde se desarrollaron. Como base para la enseñanza de la Historia

## Catolicismo contra Panteísmo

La vida de los Campamentos del Frente de Juventudes parece, a los invariables enemigos de la Falange, susceptible de engendrar oposiciones y polémicas en nombre de principios que tales enemigos olvidan o desprecian. Asistimos al curioso fenómeno de que todos los que viven fuera de la Religión se convierten ahora en espontáneos y pintorescos defensores de ella. Aquel que no ha vivido jamás conforme a la ortodoxia católica, de pronto quiere defenderla, como un nuevo Godofredo de Bouillon. Los anchos brazos de la Cruz acogen al mundo entero, y el apóstata o el ateo quieren ponerse a la sombra del augusto madero. No es raro escuchar palabras que lamentan la incorporación de millares de muchachos a los Campamentos del Frente de Juventudes. «¡Oh, la vida en la naturaleza! ¡El contacto con las elementalidades físicas!» Agregan los fariseos: «¿Y Dios? ¿Y la Religión?»

Encubrir en pura literatura esas preguntas, sería lo mismo que no querer descubrir al enemigo en las lomas cercanas. El enemigo, que no cree en Dios, que es enemigo de la Iglesia, utiliza esos medios para atacar a los fundamentos españoles, políticos, de los Campamentos del Frente de Juventudes. La Institución Libre de

de los Pontífices y los hechos —la pragmática definitiva, elocuente, terminante— de la guerra de Liberación, debían haber terminado con los equívocos. Quizá sea excesivo tomar en cuenta a los opo-



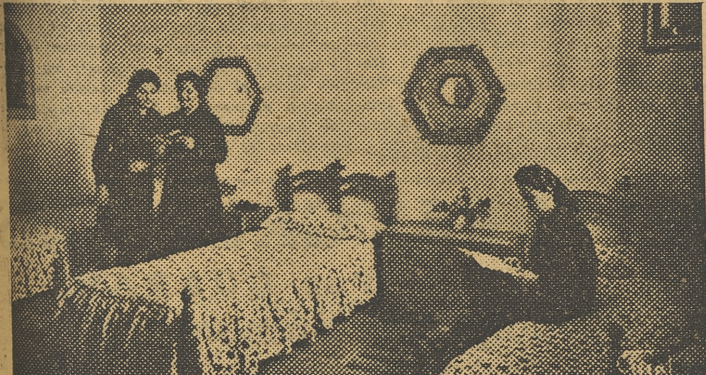
Sobre las banderas victoriosas, la Cruz Redentora recibe el homenaje constante de la Falange. — (Fotos Cifra).

sitores de las razones falangistas y razonar en el día de hoy los fundamentos católicos del Movimiento y de sus organizaciones.

Dios está presente en el simbolismo decidido por la sabiduría católica —la Cruz— en los Campamentos. Las banderas —ese pretendido panteísmo de los que no tienen Dios— están más bajas que la Cruz. El régimen moral de los Campamentos es puramente católico. Jamás en la vida de España ha existido, como existe ahora, una subordinación de lo temporal a lo divino. Esa norma de todos los órdenes de la vida nacional está acrisolada en los Campamentos del Frente de Juventudes.

Por espacio de veinte días, el camarada del Frente de Juventudes que asiste a un Campamento se pone en contacto con la naturaleza, que es un medio, pero nunca un fin. El monte, el campo y la playa son instrumentos físicos de Dios. El joven camarada que viene de una ciudad, de una villa o de una aldea, donde ha recibido la instrucción falangista, sabe que encontrará a Dios en las montañas, en los mares y en los llanos. A Dios y a la Patria, que se desangró, contra todo el mundo, por conservar las doctrinas del Catolicismo.

Sin duda, a los enemigos les duele que podamos educar, en la gracia de Dios y de España, a un millón de criaturas, que de otro modo se hallarían desvalidas, sin instrucción moral, sin pasión de Patria, sin fuerza creadora y decisiva. Es perfectamente lógico que pretendan agraviar, por todos los medios a su alcance, la obra falangista de educación católica y nacional de las juventudes. Y que nos imputen panteísmo, mientras todos los días, a todas las horas, los jóvenes camaradas del Frente de Juventudes elevan sus oraciones a Dios, en el seno de la Iglesia, y desde los Campamentos, que son una obra predilecta del régimen que salvó a los católicos de tantos dolores y tantos peligros.



Uno de los dormitorios en la Escuela de Mandos «José Antonio», del Castillo de la Mota

trabaja en inculcar en el corazón de todas las mujeres de España.

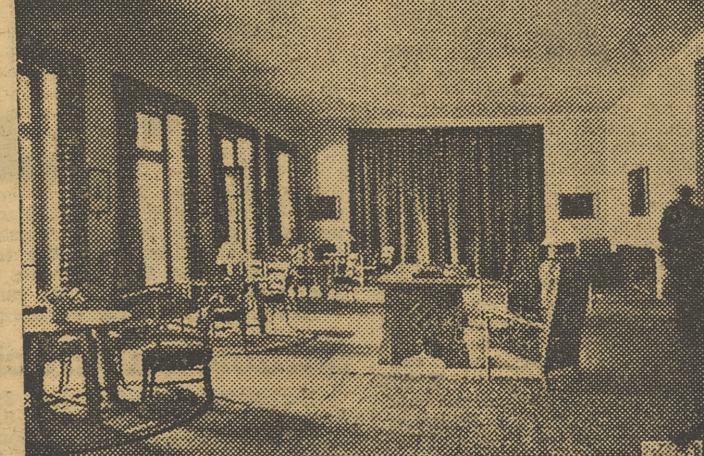
### COMO FUNCIONA LA ESCUELA

El día 18 del corriente se clausura el primer curso. Han asistido a él doscientas camaradas, en régimen de internado. El edificio, que había sido remozado, ofrece en sus instalaciones el mayor número de comodidades, en un ambiente que conserva todo el grato sabor de su grandeza histórica.

—¿Qué normas rigen la vida en la Escuela?

Contesta a nuestras preguntas una de las jerarquías que tienen sobre sí la responsabilidad del funcionamiento de esta magnífica institución. Nos dice:

—Partimos del principio de que la vida en la Escuela es acto permanente de servicio. Todo espíritu de frivolidad queda excluido del ánimo y comportamiento de las camaradas que a ella asisten, las cuales son seleccionadas, atendiendo en primer término a su moral y buena reputación, a su espíritu falangista, a su hoja de servicios y a la capacidad demostrada para desempeñar con éxito cargos de mando. La Jefe de Escuela es la máxima autoridad dentro de la misma. Representa a la Delegada Nacional de la Sección, y en ella recae la mayor responsabili-



Salón de música en la Escuela de Mandos «José Antonio»



La oración en el Campamento, ante la Cruz de los Caídos

Enseñanza, que cuando menos era acatólica, los hombres que vivían fuera de la conexión católica, los «sepulcros blanqueados», conspiran contra el frente de Juventudes. Saben que la organización de los niños y de los adolescentes es su peor enemigo. Dentro de pocos años, cuando esos muchachos reemplacen a las generaciones actuales, ellos no tendrán ocasión de asirse a ningún clavo ardiendo. Tales criaturas, formadas en la pasión de España, en la disciplina, en la categorica oposición a los modos antiguos, les echarán de la vida pública, de la vida intelectual, de la vida económica. Se encontrarán, ellos y sus supervivientes, con un país educado en la norma de «Dios, España y la Revolución Nacional-sindicalista».

La vida en los Campamentos, en contacto con la naturaleza, no es panteísta, sino católica. Hablar, a estas alturas, de la catolicidad falangista, sugiere cierto sentimiento de rubor, porque nos encontramos ante algo que es más que un tópico: una dificultad mental, deliberada. Las palabras



# La festividad de la Asunción en Sevilla

## HA REVESTIDO EXCEPCIONAL ESPLENDOR

Sevilla, 15.—La festividad de la Asunción ha revestido este año un singular esplendor.

Sevilla ha tributado un fervoroso homenaje a su Patrona la Virgen de los Reyes.

Los voluntarios de la División Azul residentes u hospitalizados en la capital, acudieron también a la Catedral para sumarse al homenaje de la ciudad a su Patrona.

Hubo Misa rezada en la Basílica Metropolitana, en la que ocuparon sitio de honor el General de Estado Mayor señor Martín Prat, en representación del Capitán General de la región, que se encuentra ausente; el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, camarada Rivas y Jordán de Urries y el General Carbó, en representación del Gobernador Militar de la Plaza, así como los voluntarios de la División Azul, algunos de ellos mutilados o heridos, que ocuparon lugar preferente.

El Cardenal Segura, mediada la Misa, administró la Sagrada Comunión a los fieles y a los voluntarios de la División Azul, que la recibieron en forma edificante.

Después dirigió una alocución a los voluntarios de la División Azul, para subrayar la valiosa intercesión de la Virgen en los combates que se libran para la defensa de los santos ideales de la Religión Católica y de la Patria. Hoy —les dijo— acudís ante su Santa presencia para darle gracias por las mercedes alcanzadas.

Terminada la Santa Misa, el teniente Grosso Valcárcel, Delegado Provincial del Departamento de Ayuda a los Voluntarios de la División Azul, entregó al Cardenal Segura la Cruz de Hierro que ostentaba sobre su pecho para que el prelado la ofreciese a la Virgen de los Reyes.

Después del acto religioso, las Autoridades y representaciones se trasladaron a la Cruz de los Caídos, donde dos Caballeros mutilados de la División Azul depositaron monumentales coronas de laurel, con los colores de las banderas de España y del Movimiento.

El Jefe Provincial hizo la invocación a los Caídos, y el ¡Presente! fué contestado con clamorosa unanimidad por la enorme concurrencia.

La nota destacada la constituyó la procesión de la Virgen por los alrededores de la Catedral.

Puede afirmarse, sin exageración, que Sevilla entera y los pueblos vecinos participaron en el homenaje a la Patrona, haciendo acto de presencia en la Catedral y calles próximas, que estaban abarrotadas de fieles.

Muchas mujeres del pueblo invocaban con gran fervor la protección de la Virgen al salir la imagen por la histórica puerta de los Palos.

Formaban en la procesión todas las representaciones militares, civiles y del Partido y las hermandades del Sacramento, el Sagrario y de la Virgen de los Reyes.

El paso fué presenciado por una enorme muchedumbre, con gran fervor y devoción.—Cifra.

### EN AVILA SE HA CELEBRADO LA FIESTA DEL SEMINARIO

Avila, 15.—Con motivo de la festividad de la Asunción, se celebra hoy en Avila la fiesta del Seminario.

En todas las parroquias ha habido solemnes cultos. Entre los donativos para el Seminario figura uno de don Hipólito Bajo, de la División Azul, importante en 1.696'35 pesetas.—Cifra.

# El individualismo político de Gracián

Por FERNANDO GUTIERREZ

"Se uno Señor de sí y después lo será de los otros." Gracián, por motivo y causa de su nacimiento, se había visto obligado a asomarse a un mundo en el que nadie era señor de los otros, en el que nadie, siquiera, era señor de sí; de ahí su pesimismo. La historia, la gran historia de España, era demasiado reciente aún, en aquellos días, para que pudiera olvidarse fácilmente o ser tenida a menos. "El Político Fernando", más fué lección y advertencia, que íntima queja y personal desesperanza. De ayer a hoy mediaba un abismo más acentuado y profundo cada vez, y Gracián lo sabía; era el último hito del Siglo de Oro y no debía ignorarlo. El, como Spengler, se daba cuenta de que la vida quería conservarse e imponerse, y que por sí sola, sin nada y sin nadie, llevaría a cabo esta misión suya de supervivencia, pese a la época en que él vivía y pese a los hombres que la hacían vivir tan torcidas: la vida no retrocede; pero esa conservación e imposición, que le eran necesarias para subsistir, podían ser —y lo eran, por desdicha— lo suficientemente débiles y contrahechas para determinar una decadencia cuyo fin no podía preverse.

Gracián, muy en contacto con la maravillosa época de Fernando e Isabel,

tanto por su extraordinaria cultura, como por amistad con Lastanosa, Salinas, Ustarroz y el bravo Pablo de Parada, no alcanzó a comprender —ni quiso— la época en la que la historia de su Patria amenazaba consumirse, anulándose en desdichadas empresas, unas veces por su causa y otras, las más, por las gencillas de fuera, que la veían débil e indecisa en muchas ocasiones. Ponía ya el sol, en algunos lugares, y nada se hacía, o se hacía mal, para evitarlo. Malo es decirlo, pero muchos hombres de España se durmieron en los laureles; la política de los reyes Católicos se había perdido casi por completo. Fué Gracián el único de su tiempo que interpretó exactamente el sentido de la vida del hombre, considerándola como milicia en la tierra. Esta interpretación fué la piedra de toque de su concepto individual de la política: la milicia, con todo y ser la expresión colectiva de un Imperio, significa también el valor inalienable del individuo; no puede existir aquella sin éste, del mismo modo que no puede existir el Imperio sin un concepto imperial en el individuo que lo logra, defendiendo y transmite. En esta concepción individualista se anticipó a Goethe y a Humboldt. El "héroe" de Gracián es, indudablemente, más humano que el "superhombre" de Nietzsche:

el héroe no es un dios en la tierra, sino un hombre exactamente preparado para el combate heroico en favor de su mundo y del de los suyos. Gracián, como afirma Farinelli, cree firmemente en el poder individual del hombre, y no solamente cree en él, sino que no llega a concebir el hombre sin este poder que, al mismo tiempo, es potencia.

A través de toda su obra se observa un afán infinito de despertar esta facultad de poderío, lograda en la verdad y en la lucha; anhela no el hombre de Maquiavelo, sino todos los hombres, aun a pesar de que se da cuenta de la imposibilidad de que todos los hombres de España sean, concretamente, Estado. "Nunca el saber es bastante", dice, y añade, que con la capacidad de este saber el rey Fernando ganó todos sus reinos. Que hubo reinos que ganar entonces, es indudable; pero más aún, que había muchos que conservar y se perdieron.

Aun cuando no lo dijera, Gracián es el primer convencido de que el hombre de España es el mejor dotado, políticamente, de su tiempo; así y todo dice: "Hay naciones enteras, majestuosas; así como otras, sagaces y despiertas. La española es, por naturaleza, señoril; parece soberbia lo que no es, sino un señorío conatural." Y Gracián pide y exige la sabiduría de señorearse a sí mismo. Indudablemente, el fin, que con ello persigue, no es otro que el de la templanza política, templanza que no es, precisamente, transigencia, porque, muchas veces, es todo lo contrario, y él mismo lo demuestra abandonando las letras por las armas, en ocasión de la batalla de Lérida. La templanza política de Gracián no es más que el absoluto conocimiento del hombre puesto al servicio del Estado; da por descontado el sacrificio, precisamente porque es una cualidad individual; nunca una masa será capaz de él, aunque, por separado, lo sean todos sus componentes.

"Todos los acontecimientos humanos han sido como la resultante de fuerzas individuales", dice Farinelli, refiriéndose al individualismo de Gracián. El filósofo jesuita no lo ignoraba, y prueba de ello es, también, toda su obra. Pero Gracián se encontró sólo en un presente dramático y ante un temeroso porvenir; quizá, de una parte a otra de Europa, podía comprenderle y hablarle de lo mismo otro gran político de su tiempo: Saavedra Faxardo. Acaso, este temor ante lo venidero y su inquietud actual, le llevaron a tratar de soñar para su tiempo la época de los Reyes Católicos, lección de Estado y de individuos. Su preocupación es ese "discreto", que se convierte en el personaje universal de toda su obra. Por selección del individuo puede llegarse a una relativa selección de masa: el siglo de Isabel no era más que el punto de partida, porque Gracián comprendía que había llovido mucho desde entonces, pero era un punto de partida ejemplar, asombroso, mejor. No puede ni suponerse que el individualismo político de Gracián pretendiera para España un Imperio único y exclusivamente de elegidos, pero sí quería un número de elegidos capaces de ser y hacerse dignos de conducir un Imperio como el de España, manos seguras, firmes, discretas y heroicas, capaces de no flaquear ni aún en el decaimiento, si se diera el caso.

## Las cursillistas de la Escuela Mayor de Mandos rinden homenaje a José Antonio

### El acto ha sido presidido por la Delegada Nacional de la Sección Femenina

El Escorial, 15. — Para rendir homenaje a José Antonio llegaron en las primeras horas de la mañana de hoy las cursillistas de la Sección Femenina que asisten al primer curso de mandos que se está celebrando en la escuela mayor «José Antonio», instalada en el castillo de La Mota.

Primeramente las cursillistas giraron una visita al Campamento Nacional «Santa María» y a las doce se trasladaron al Monasterio para recibir a la Delegada Nacional de la Sección Femenina, Pilar Primo de Rivera, que llegó acompañada de la Delegada Nacional de Administración, camarada Laly Rídruejo y otras Jerrarquias de la Sección Femenina. También le recibieron el Alcalde, Delegado Local del Movimiento, Delegado Local de la Sección Femenina y Regidoras de Servicio. Inmediatamente de su llegada pasaron al interior del templo para oír Misa ante la tumba de José Antonio, oficiando el capellán asesor religioso de Falange don Félix García y ocupando la primera presidencia la Delegada Nacional Pilar Primo de Rivera y las camaradas Rídruejo y Mercedes Sáinz; en la segun-

da presidencia las autoridades locales y detrás las cursillistas. Se cantó la Misa, y una vez terminada, seis camaradas cursillistas depositaron una gran corona de laurel y el capellán entonó un responso, con lo que terminó el sencillo acto.

En el Patio de los Reyes se entonó el «Cara al Sol», dando los gritos de ritual Pilar Primo de Rivera.

Por la tarde, las cursillistas visitaron el histórico monumento, marchando luego en viaje de regreso a Valladolid. — Cifra.

### El escultor Francisco Palma ha marchado a Roma

Madrid, 15.—Ha salido para Roma, pensionado por el Ministerio de Asuntos Exteriores, el escultor malagueño, Francisco Palma Burgos. Este artista, que ha sido premiado en numerosas exposiciones locales y recientemente en la de Arte Sacro, celebrada en Madrid, ha terminado, entre sus últimas obras, una reproducción magnífica del Cristo de Ména, venerado en la Iglesia de Santo Domingo de Málaga, cuya primitiva imagen fué destruída por los rojos en mayo de 1931.—Cifra.

## En El Ferrol del Caudillo se erigirá un monumento en honor de los combatientes gallegos

### EL JEFE DEL PARTIDO FASCISTA EN ESPAÑA HA VISITADO CASTELLON

El Ferrol del Caudillo, 15. — Ha sido acogida con gran entusiasmo la patriótica iniciativa del Capitán general de la octava región, don Luis Soláns, de erigir en Galicia un monumento en honor de sus heroicos hijos que en número de 250.000 se incorporaron a la Cruzada de Liberación. El monumento será emplazado en el lugar que el Caudillo designe. — Cifra.

Contratación Obrera, creada por el Gobernador civil y Jefe Provincial del Movimiento han sido encareclados un patrono y seis obreros. El primero, por abonar mayor cantidad de la debida a los obreros, y los últimos, por no haber acudida al trabajo las horas establecidas. — Cifra.

### EL JEFE DEL PARTIDO FASCISTA EN ESPAÑA VISITA CASTELLON

Castellón, 15. — Ha estado en esta capital visitando al Jefe Provincial del Movimiento, el Jefe del Partido Fascista en España, conde de San Marciano, acompañado de los vicecomandantes italianos Atancio e Intorella. Se trasladaron después a Benicásim para visitar el Campamento de Balillas Italianas, allí establecido.—Cifra.

### CONSTRUCCION DE UNA IGLESIA EN ONDA

Castellón, 15. — En la industrial villa de Onda se han celebrado brillantísimos actos con motivo de la colocación de la primera piedra para la construcción de una iglesia y monasterio de religiosas clarisas. Al acto asistieron las autoridades, jerarquías y casi todo el vecindario. — Cifra.

### ENCARCELAMIENTO DE UN PATRONO Y SEIS OBREROS

Castellón, 15. — Por contravenir las órdenes referentes al trabajo agrícola de la Oficina de

## Los toledanos de la División Azul ofrecen su banderín a la Virgen del Sagrario

Toledo, 15. — En un solemne pontifical celebrado esta mañana en la Catedral, el Primado doctor Plá y Deniel ha recibido de manos del Jefe Provincial del Movimiento, camarada Gamero, el banderín que los primeros voluntarios toledanos de la División Azul llevaron a Rusia y que ahora ofrecen a la Virgen del Sagrario, Patrona de la ciudad. La entrega se ha celebrado en el presbiterio del templo, ante las Autoridades, Jerarquías Provinciales y voluntarios de la División Azul. El camarada Gamero ofreció al Primado el banderín, diciendo era deseo de los combatientes contra el comunismo ceder el guión de su campaña en Rusia a la Virgen del Sagrario, como muestra de que en sus combates siempre les dió el afán para defen-

der los derechos de Dios y de la Iglesia contra sus enemigos. Le contestó el doctor Plá, tomando en sus manos el banderín y agradeciendo el ofrecimiento. A continuación se celebró el pontifical que ofició el Primado. — Cifra.

### Disposiciones Oficiales

Madrid, 15. — El «Boletín Oficial del Estado» dispone:

Gobernación. — Concurso voluntario para cubrir en los Servicios Provinciales de Higiene Infantil los destinos de médicos puericultores de las provincias de Barcelona (dos plazas), Gerona, Valladolid, Zaragoza, Málaga, Logroño, Pontevedra, Lugo, Albacete, Castellón y Cáceres.

Hacienda. — Se concede el ingreso en el Tesoro, en forma fraccionada, de las diferencias liquidadas por contribución urbana como consecuencia de las declaraciones de renta ordenadas por la ley de Reforma tributaria.

Trabajo. — Se nombra a don Jesús Palacios Hernández Secretario de la Delegación Regional de Trabajo de Marruecos.

Administración Central. — Presidencia del Gobierno. — Relación de aspirantes a ingreso en el Cuerpo General Administrativo de la Zona de Protectorado de España en Marruecos, admitidos a examen.

Gobernación. — Se dictan normas para la confección de los escalafones definitivos de los Cuerpos Nacionales de Interventores y Depositarios de Fondos Provinciales y Municipales. — Cifra.

## Detención de un asesino marxista

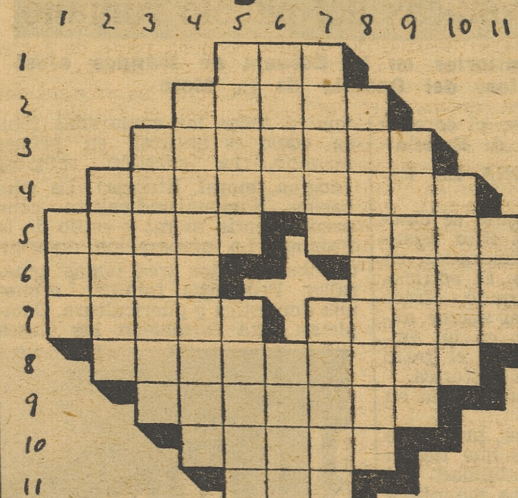
Madrid, 15. — Ha sido detenido Emilio Nevado, Vitoria que al iniciarse el Glorioso Aizamiento Nacional, se erigió en jefe político y militar de las milicias armadas de Chamartín de la Rosa, y está acusado de haber disparado una pistola repetidas veces contra una familia de ideas derechistas, hiriendo a algunos de sus componentes, y procediendo a la detención de otros. Dirigió personalmente el asalto saqueo e incauta-

ción de varios hoteles particulares, así como del convento de damas apostólicas y el de las monjas pastoras, y distribuyó entre los militantes del partido comunista los muebles y enseres. Amenazó con su pistola y detuvo a personas de orden; pasó a formar parte del Comité provincial, y se encargó de la campaña de agitación y propaganda. Ha sido puesto a disposición de la autoridad militar. — Cifra.

## PALABRAS CRUZADAS

Por GUARANI

### Crucigrama número 128



- Horizontales: 1.—Oxido de cal. 2.—Antiguamente, hogar. 3.—Solteros. 4.—Desnutridos, hambrientos. 5.—Cuerpo químico. Flores. 6.—Irlanda. Acierto. 7.—En Marruecos, terrenos areniscos. Sitios llanos y poco profundos por donde se puede cruzar un río a pie. 8.—Concuerne a los astros. 9.—Apellido español. 10.—Donas, legas. 11.—Sacerdote y patriota español, consejero de Palfox en las defensas de Zaragoza.
- Verticales: 1.—Río de la provincia de Gerona. 2.—Especie de Delfín del Mediterráneo. 3.—Tela de lana muy fina. 4.—Calidad de pertenecer a la mujer. 5.—Acción de sujetar el torero al toro de cierta manera. Al que le fué dedicado por Cervantes, su Quijote. 6.—Ligero, desembarazado. Nombre femenino. 7.—Que resbala fácilmente. Suerte del toro. 8.—Conciertos cuyo programa es ejecutado por un solo artista. 9.—Calidad de macizo. 10.—Sin taras ni dolencias. 11.—Villa de la provincia de Zaragoza.

### Solución al crucigrama número 127

- Horizontales: 1.—Gas. Lar. 2.—Tiber. Ritos. 3.—Enamoradizo. 4.—Ser. Noé. Nay. 5.—Sal. Mar. 6.—Tolerad. 7.—Más. Lía. 8.—Lis. Par. Sud. 9.—Emetológico. 10.—Solón. Simas. 11.—Sos. Nos.
- Verticales: 1.—Tes. Les. 2.—Giné. Mimos. 3.—Abaratase. 4.—Lid. Sem. Los. Tos. 5.—Ron. Pon. 6.—Romeral. 7.—Rae. Res. 8.—Lid. Mal. Gin. 9.—Atinadísimo. 10.—Rozar. Aucas. 11.—Soy. Dos.



CRONICA DE VICHY

EL PARTIDO UNICO

Por J. R. ALONSO

(Enviado especial de la Prensa del Movimiento)

Vichy.—Después de dos días de intensa tensión, comienzan a extinguirse en la prensa los ecos despertados por la llegada a París del primer tren del relevo de los 150 mil prisioneros de guerra contra 50.000 trabajadores franceses.

El volumen que en la prensa francesa había adquirido este acontecimiento ha sido algo menor en el diario alemán de París, que aún así dedica al relevo una amplia reseña. La llegada del tren simbólico, que marca una etapa en la política de Laval, hace olvidar el problema del terrorismo, el fusilamiento de 93 rehenes, responsables morales de diversos crímenes, y algunos otros artículos publicados en la prensa de París. Para no alarmar a la población, los diarios de zona libre no han publicado la nota del mando alemán, que sólo afecta, como es lógico, a la zona ocupada. Se afirma que las penas más graves serán adoptadas si el terrorismo continúa su obra criminal en Francia. Parece que en las últimas 48 horas, los atentados han disminuido en algo su cadencia.

Después del relevo de prisioneros, un diario muy considerado, «Le Monde», escribe hoy: «Si una cuestión preocupa a los altos medios gubernamentales de Francia y en la opinión, es el abastecimiento». Así es, en efecto, y al lado de las cuestiones políticas, los franceses se preocupan de las zanahorias de cada día, cuya conquista amenaza ser muy dura en el invierno venidero. El interés de las últimas jornadas no ha sido excesivo. Calmado el terrorismo, la prensa y la opinión vuelven a sus temas habituales. Si el «Le Monde» es, entre otros, el del abastecimiento, el de la prensa de París sigue siendo el partido único, especie de ser monstruo indefinible e indefinido, que, poco a poco, y por la pluma de Deat, comienza a tomar cuerpo y a convertirse, desde luego, en teoría, en una construcción perfecta. Es asombroso hasta qué punto esta organización del partido único, que concibe Deat —a título reservado, naturalmente, porque nada trasciende de este ruido a las esferas oficiales—, se parece a nuestra Falange. Para Deat, el partido debe ser una comunidad de derecho público, paralela al Estado, pero con distintos derechos y deberes. El partido debe ser, a juicio del director de «l'Oeuvre», financiado por el Estado, pero con un presupuesto propio, con funcionarios designados por el partido, con poderes generales sobre sus militantes y que, aun sin poder legislativo, pueda reglamentar cuanto se refiere a sus miembros y organización interna. Sus militantes, sometidos, como cualquier otro ciudadano, al derecho común, no se beneficiarán de ningún privilegio y dependerán de la jurisdicción disciplinaria del Partido. Como organismo de

derecho público, este partido teórico tendrá la misma permanencia que el Estado interno, a través del tiempo y de los hechos, y su existencia puede y debe figurar en la Constitución.

La persona del jefe adquiere todo su valor, «ya que no es concebible que el jefe del partido no lo sea, al mismo tiempo, del Estado o del Gobierno». El mantenimiento de una especie de República sería compatible con este Estado, bien que el jefe nacional sería elegido por vida y el sucesor sería designado antes de la muerte del anterior titular de la jefatura nacional.

Puede comprenderse que esta concepción del partido, inspirada en el modelo español, como posiblemente la más adecuada al carácter francés, es diferente de las concepciones del partido único de Doriot y de algunos otros partidos, éstos ya mucho menos importantes, de cuanto en gran número existen en Francia. La concepción del partido de Doriot es más social, aunque menos intelectual. Deat es, sobre todo, un perfecto teórico— y sus puntos de vista son los más sólidos para la constitución de un Estado duradero sobre las ruinas de la III República Francesa, muerta de un puntapié alemán en junio de 1940. Para alejar ciertas susceptibilidades, algunas parecidas a ciertas ideas de Vichy, Deat no deja de advertir que el partido único no debe ser ni una guardia pretoriana ni una banda de parados del pueblo. La permanencia del partido suple los desequilibrios de las crisis ministeriales, suplanta ventajosamente las concepciones tradicionales del «maurritismo» y garantiza la existencia de un Estado inmutable, tanto a través de los períodos de bienestar como en las calamidades nacionales. Estas, con la preocupación de París, que quedan reducidas a la Francia ocupada, que comprende, como se sabe, las tres cuartas partes del país. La prensa de zona libre (advertimos siempre que aquí la prensa es la opinión, porque el natural órgano de enlace, que es el partido, falta), habla hoy de la situación política de Rusia, de la mala repartición de los productos alimenticios y de la desorganización de las oficinas públicas, y de una enfermedad que producen las «caroties» o, simplemente, los rábanos, que se ha bautizado con el nombre de «carotinemia» y que tiene la piel de un color amarillo. De confirmarse esta enfermedad, veremos convertirse en amarillo el color nacional francés.

Estos son los sucesos noticiables. Mucho más podría abarcar esta crónica, de no mediar el deseo firmísimo de que pueda ser enviada. La política de Francia sigue el curso de costumbre, y se predicen acontecimientos. Como ayer, como mañana, la suerte de Francia está ligada a la política de Laval.

Aplastante derrota de los ingleses en la batalla aeronaval del Mediterráneo

(Viene de la 1.ª)

ORDEN DEL DIA, DEL DUCE, A LA MARINA Y A LA AVIACION

Roma, 15.—Desde el Cuartel General de las Fuerzas Armadas, el Duce ha dirigido la siguiente orden del día a la Marina y a la Aviación:

«Oficiales, suboficiales, guardiamarinas y soldados de la Aviación: Los días 11, 12 y 13 de agosto habéis aniquilado, después de dura batalla, a las fuerzas navales enemigas que intentaban, una

vez más, aventurarse por los mares de Roma. El adversario, habitualmente tardo y reticente, fué obligado, ante la gravedad de la catástrofe, a confesar sus pérdidas y reconocer vuestra espléndida victoria. Destruídos por vuestros proyectiles, sus navios yacen en el fondo del Mediterráneo. Camaradas alemanes, en emulación fraternal con vosotros, han combatido día y noche, a vuestro lado, asediando al adversario golpes mortales. En el corto espacio de tiempo de dos días, habéis infligido la más grande humillación al

orgullo de aquella nación que un día fué dueña de los mares, mermando su prestigio y poderío. El pueblo italiano esta orgulloso de vosotros. Viva el Rey.—Firmado: Mussolini.—Efe.

COMENTARIOS DE LA PRENSA ALEMANA A LA BATALLA DEL MEDITERRANEO

Berlín, 15.—Los diarios berlineses comentan el hecho de que la propaganda británica trate de ocultar la catástrofe del convoy en el Mediterráneo, en el sentido de que demuestra la verdadera magnitud de este desastre.

El «Voelkischer Beobachter» cita la declaración publicada el viernes por el Almirantazgo británico, según la cual no se debía dar crédito al comunicado oficial enemigo; es decir, al publicado por las potencias del Eje, en relación con las operaciones contra el convoy que navegaba por el Mediterráneo.

Dicho diario pone de relieve que hasta el momento presente, Churchill no ha osado publicar la verdad del aniquilamiento del convoy que navegaba por el Océano Glacial Ártico.

El «Zwoelf Uhr Blatt» dice: «Así se sorprenden en Londres, cuando Alemania e Italia publican los comunicados definitivos. En todo caso, lo cierto es que los tanques y aviones destinados a reforzar el ejército de Egipto, no llegarán nunca al frente de África, porque ya reposan en el fondo del Mediterráneo.»—Efe.

En el Cáucaso continúa el avance alemán en medio de encarnizados combates

(Viene de la 1.ª página.)

Al Este de Viadmar y en la región de Rjev, 83 nuevos carros, la mayoría de tipo pesado, han sido destruidos en los duros combates defensivos que continúan.

Al Sureste del lago Ilmen y Sur del Volchov, varios ataques enemigos han fracasado parcialmente, después de combates cuerpo a cuerpo.

Bombarderos ligeros alemanes han atacado, con bombas pesadas, las instalaciones de importancia militar de la costa meridional de Inglaterra. Los vuelos se efectuaron de día. En la noche última, los ataques alemanes se dirigieron contra la ciudad de Pswich. Se pudieron comprobar grandes incendios y explosiones. De sus vuelos diurnos y nocturnos han regresado todos nuestros aviones.

En el período del 3 al 13 de agosto, la aviación británica ha perdido 154 aparatos, 82 de ellos sobre el Mediterráneo y en África del Norte. Durante el mismo tiempo hemos perdido 45 aviones en la lucha contra la Gran Bretaña.

Durante la noche del 14 de agosto, hubo un breve encuentro entre patrulleros alemanes y lanchas rápidas británicas en el Canal de la Mancha. Un cañonero enemigo ha resultado tan gravemente averiado que puede darse por cierta su pérdida.»—Efe.

COMUNICADO ITALIANO

Roma, 15.—Comunicado del Alto Mando de las Fuerzas Armadas Italianas:

«Durante la jornada de ayer prosiguió la acción contra los grupos dispersos de navios que habían escoltado al convoy enemigo y que estuvieron constantemente vigilados por nuestros reconocimientos aéreos. Una embarcación (Más) torpedeó desde pequeña distancia a un contratorpedero. Las formaciones de aparatos de ataque en picado alcanzaron con bombas de gran calibre a un mercante de gran tonelaje; una patrulla de aviones torpederos alcanzó a un crucero pesado; otra formación de estos aparatos alcanzó con una bomba en la proa a un buque de línea. Nuestros cazas de escolta derribaron cuatro «Spitfire». Algunas de las tripulaciones de los aeroplanos perdidos en los días anteriores fueron salvadas por los hidroaviones de socorro.

En el frente de Egipto fué rotundamente rechazado un ataque desencadenado por fuerzas enemigas de exploración. Se cogieron algunos prisioneros.

Las baterías de la D. C. A. de la división Ariete destruyeron otro avión británico. Cuatro «Curtiss» fueron derribados en combate por los cazas alemanes.

Los aparatos del Eje bombardearon

la Valeta y el aeródromo de Miccaba. Fué derribado un avión adversario.

Seis de nuestros aparatos no regresaron a sus bases de las operaciones realizadas ayer.

En el Mediterráneo oriental nuestros cazas entablaron combate con cuatro aviones-torpederos que pretendían atacar a uno de nuestros navios mercantes. Dos de ellos fueron destruidos y los otros dos forzados a abandonar la lucha.»—Efe.

Abundante cosecha de fresas en las Islas de Moja

Estocolmo, 15.—Suculentas fresas se cosechan en las islas de Moja. Este año, en que las lluvias han sido abundantes, los frutos han alcanzado el tamaño de manzanas, y la cosecha significará unas 300.000 cajas de medio kilo cada una. Jóvenes y viejos están ocupados, desde la mañana a la noche, en los campos de fresa. Los vapores especiales salen a diario, con destino a Estocolmo, con grandes pilas de cajones llenos de deliciosos fresones.»—Efe.

NUEVO GASOGENO EN GRECIA

Estocolmo, 15.—Ha sido inventado, por un ingeniero sueco, un nuevo gasógeno, que aumenta la fuerza de los motores de aceite pesado. Con «pulsador», que es como se llama el nuevo dispositivo, un motor de 40 caballos desarrolló 53 caballos, con gas de madera, lo que evidencia el notable aumento de fuerza conseguido.»—Efe.

Nueva teoría sobre el origen del sistema solar

Opiniones del profesor sueco Hannes Alfvén

Estocolmo, 15.—Una nueva teoría sobre el origen del sistema solar desarrolla en un estudio el profesor sueco Hannes Alfvén, de la Real Escuela Politécnica de Estocolmo. Dice que en tiempos muy remotos, el sol atravesó una nebulosa, y resultado de este encuentro en el espacio son los grandes planetas exteriores: Júpiter y Saturno. La tierra y otros planetas interiores, pequeños pero compactos, han sido originados, según él, por el paso del sol a través de una nube cósmica de polvo meteórico, consistiendo por lo tanto, el sistema solar, de dos familias del mismo origen paterno, pero de distinto origen paterno. Sostiene el citado profesor que la teoría de las nebulosas de Kant-Laplace no ha podido dar una explicación satisfactoria, precisamente porque no tienen en cuenta el hecho de que el sol, al igual que todos los cuerpos rotantes del firmamento, es un enorme imán. Si el sol, en su rápido movimiento, penetra en una nube de gas, las partículas del gas se precipitan, chocan unas contra otras y, como consecuencia, numerosos electrones se desprenden de los átomos, que se cargan así de electricidad. Los fragmentos de átomos cargados —los iones— obran influidos por dos fuerzas: la de gravitación, que les atrae al sol, y la de repulsión eléctrica, que los impele en sentido contrario. El resultado es que se unen a cierta distancia del sol, donde las fuerzas opuestas los mantienen en equilibrio y de esta manera se han formado Júpiter y los planetas similares a él.»—Efe.

La esposa de Antonescu lleva a cabo una importante labor social

Son muy considerables las aportaciones económicas del pueblo rumano

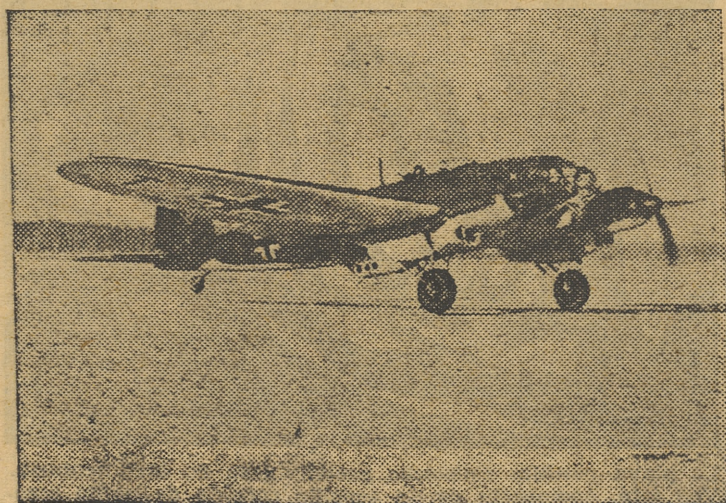
Bucarest, 15.—Con ocasión de la fiesta onomástica de la señora Antonescu, esposa del Mariscal rumano, la prensa dedica hoy un encendido elogio a las realizaciones de las obras sociales rumanas. En un año, estas organizaciones, que dependen de la autoridad de la señora Antonescu, han socorrido a 29.000 familias, viudas y huérfanos, a más de 13.000 inválidos y más de 90.000 familias de soldados llamados a filas, así como a unos 117.000 enfermos y más de 11.000 personas necesitadas. Durante el mismo período, han distribuido más de dos millones de comidas, recogido en asilos a miles de niños y organizando cantinas en 150 escuelas de Bucarest.

Los periódicos ponen de relieve especialmente que la obra social realizada por las instituciones que dirige la señora Antonescu se sostiene principalmente de las aportaciones de la población, y sólo

una pequeña parte de sus recursos proceden del Estado.

En efecto, las subvenciones concedidas por el Estado se elevan a un total de 93 millones y medio de leis, en tanto que los donativos particulares, en dinero y especies, alcanzan un total de 730 millones.»—Efe.

LA AVIACION ALEMANA



El bimotor «Heinkel. He. 111», aparato ligero de bombardeo (Foto Orbis)

No llega a Chung King correo africano

Shanghai, 15.—Los súbditos norteamericanos, que residen en Chung King, según comunican de esta capital, han dirigido, al Director general de Comunicaciones, un telegrama, en el que exponen sus quejas por no haber recibido correspondencia de África desde hace varias semanas.»—Efe.

1. — provin. 2. — Delfin parte cierta 6. — Lillmente, por un 11. —

127 4. — Lis. Par. 4. — 8. — Lid. S.

PERDIDAS

PERDIDA de un llavero con ocho o nueve llaves, ocurrida el jueves último. Se gratificará muy bien a quien lo presente en Valencia, Garage Imperio. Autos Alginet.

VENTAS

OPORTUNIDAD: Vendo hermoso solar en zona urbanizada, de muchísimo porvenir; absténganse intermediarios. Razón: Eduardo Esparza Torno Hospital 42 VALENCIA

VARIOS

ELECTRICISTA. — Instalaciones material para las mismas, embobinado dinamos, Enrique Roig, Paseo Colón, Grao.

DESPACHOS muy económicos. Lecciones prácticas para cocinera. Socio activo para negocio claro y de gran rendimiento. Licencias Radio rápidamente. — Colón, 82, entresuelo izquierda

DESPACHOS Y SOCIO. Despachos muy económicos. Socio para buen negocio. Colón, 82, entresuelo, izquierda

127 4. — Lis. Par. 4. — 8. — Lid. S.

Estos anuncios se admiten en la Administración de

Jornada

Pintor Sorolla, 10, de 9'30 a 1 y de 3'30 a 7

TALLERES DE FOTOGRAFADO ESTANISLAO VILASECA

Alboraya, 18 - Teléfono 12335

PAPEL - TRAJOS - BOTELLAS

A. SOLER, BONAIRE, 32, TELEF. 10.152. Pago más que nadie. Recogida a domicilio.

Muebles «La Perla del Turia»

RECLINATORIOS DE TODAS CLASES. EXPOSICION: CABALLEROS, 15, TEL. 11.449.





Turbante y bolso armonizan perfectamente. Están realizados con tejido de punto blanco y azul a rayas. El bolso va armado con cartón y crenolina

## LOS PAJAROS

¿A qué mujer no le gustan los pájaros?

Claro que a muchos hombres también les gustan; fritos o vivos. Pero en lo que todos los hombres están de acuerdo es en confiar a la mujer el cuidado de las tiernas avecillas y hasta del acartonado y nonagenario loro.

Y como vosotras acogéis con agrado esa comisión, bueno será sacar a colación una serie de cuidados que hay que prodigar a los pájaros.

Un pájaro enjaulado puede ser

y pardillos, cañamones; a los cardenales, panizo, y a los petirrojos y ruiseñores, gusanillos de harina.

Y como final—fin de fiesta «co-torreante»—, vamos con los loros y especies afines; comen semilla de girasol y un poco de maíz triturado. Adoran la verdura, pero no se les debe dar lechuga porque les debilita y luego sueltan cada suspiro que derriba los tabiques.

Para todos los pájaros el cañamón debe ser una golosina y no un alimento único y habitual, especialmente en cuanto se refiere a los de escasa talla, a los que predispone al asma y la ceguera.

## HUMOR

—Tus estudios me cuestan muy caros, hija mía.

—Pues yo procuro estudiar lo menos posible, papá.

## EL CALOR Y LA SED

No sólo para vuestra salud, sino también para vuestra belleza, es nocivo beber con exceso cualquier clase de líquido.

Es indudable que el calor que se deja sentir con toda su fuerza en esta época, invita a la bebida de refrescos, helados y simplemente agua, pero no es menos cierto, y sin duda lo habéis comprobado vosotras mismas ininidad de veces, que cuanto más se bebe, mayor es la sed. Si la cosa parase aquí, menos mal; pero es de todo punto impropio cargar el estómago con un peso inútil por todos conceptos, que además suele alterar la digestión normal de las comidas.

Mas como no es difícil aconse-

## CONSERVACION DE LA FRUTA

Puede decirse en términos generales que la fruta procedente de suelos húmedos y fangosos, de la llanura, se conserva bastante menos que la de terrenos sueltos y secos de las colinas.

Las frutas que maduran con tiempo propicio y con moderada humedad, se conservan más que las de maduración retardada por la sequía y después retardada por un exceso de humedad.

La fruta menuda que se desee conservar durante algún tiempo, se cogerá en estado de madurez perfecta, ya que su sabor no se altera durante la conservación.

El arte de la conservación de la fruta—y lo mismo puede decirse para las patatas, que tienen aproximadamente, igual cantidad de agua—consiste en someterla a una ventilación suficiente, para alejar el agua procedente de la evaporación, de manera que no vuelva a condensarse sobre ella; pero también será perjudicial una ventilación excesiva. La ventilación natural es, desde luego, preferible a la artificial.

# Para VOSOTRAS

VERSOS DE AYER Y DE HOY

## LA RUECA

La virgen hilaba,  
la dueña dormía,  
la rueca giraba  
loca de alegría.

Cordero divino,  
tus blancos vellones  
no igualan al lino  
de mis ilusiones.

Gira, rueca mía,  
gira, gira al viento,  
que se acerca el día  
de mi casamiento.

Gira, que mañana,  
cuando el alba cante  
la clara campana,  
llegará mi amante.

Hila con cuidado  
mi velo de nieve,  
que vendrá el amado  
que al altar me lleve.

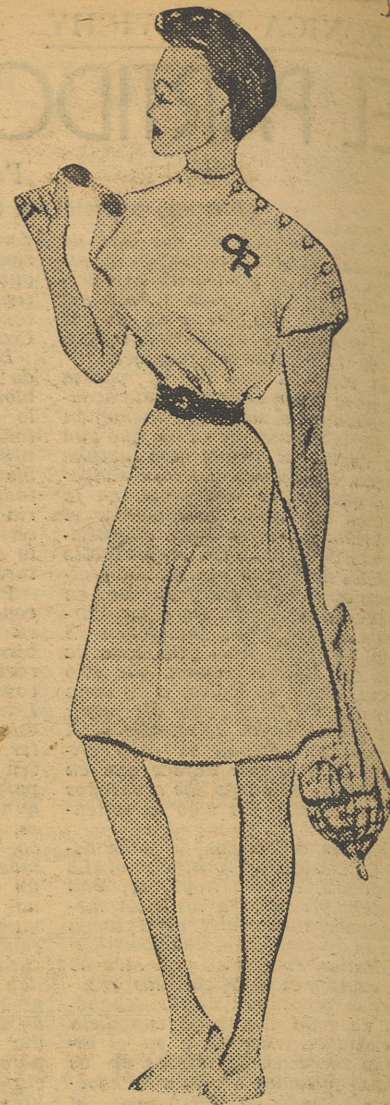
Se acerca; lo siento  
cruzar la llanura,  
me trae la ternura  
de su voz el viento.

Gira, gira, gira,  
gira, rueca loca;  
mi amado suspira  
por besar mi boca.

Cordero divino,  
tus blancos vellones  
no igualan al lino  
de mis ilusiones.

La niña cantaba,  
la dueña dormía,  
la luz se apagaba  
y sólo se oía  
la voz crepitante  
de la leña seca  
y el loco y constante  
girar de la rueca.

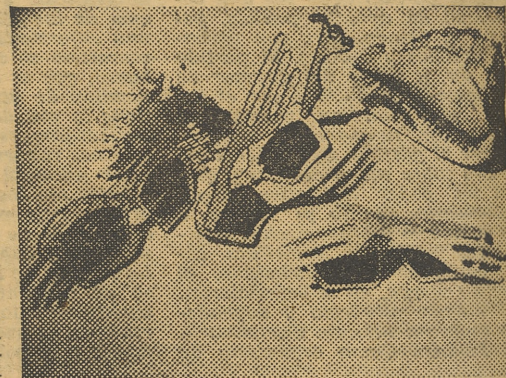
FRANCISCO VILLAESPESA



Con este sencillo trajecito blanco continuamos nuestra serie de vestidos deportivos. Se abrocha sobre un hombro, con una fila de botones blancos esmaltados y por todo adorno lleva un cinturón azul trenzado y las iniciales sobre puestas, del mismo color

## MODA PRACTICA

Las gafas de sol han ganado una ruda y larga batalla. Forzoso es reconocerlo. Contra todos cuantos les imputaron fealdad, dureza y hurto de feminidad, han prevalecido. Y como preciso es también saber perder, hay que ocuparse de las gafas de sol como de un nuevo detalle del atavio femenino de verano, susceptible, por tanto, de adaptarse a las variaciones que la moda im-



ponga. Quienes menos atención presten a tales cosas habrán podido dar cuenta de la constante evolución de las gafas de sol. Han cambiado de color y de forma cristales y monturas. Se han curvado primero, abombado después, luego achatado y al fin poligono.

Pero ahora han sufrido una nueva y esta vez práctica modificación.

Se trata de unas gafas cuyas patillas terminan en una especie de peñecillos irregulares, cuyo objeto es evitar que las gafas caigan o ballen sobre las deliciosas

naricitas de sus usuarias, entregadas tan abiertamente al ajetre de los deportes.

Esta es por ahora la última novedad, aunque esperamos para muy en breve nuevas modificaciones. ¿Cómo no? ¿Qué sería de la moda si se sentase a descansar una temporada?

## Pruebe usted...

### LECHUGAS EN CALDO

Limpiarlas, lavarlas y escaldarlas por espacio de unos cuantos minutos.

Atarlas de dos en dos y ponerlas en una cacerola con cebolla picada y un ramito de perejil. Cocer en caldo del puchero, tapándolas con un papel bien engrasado.

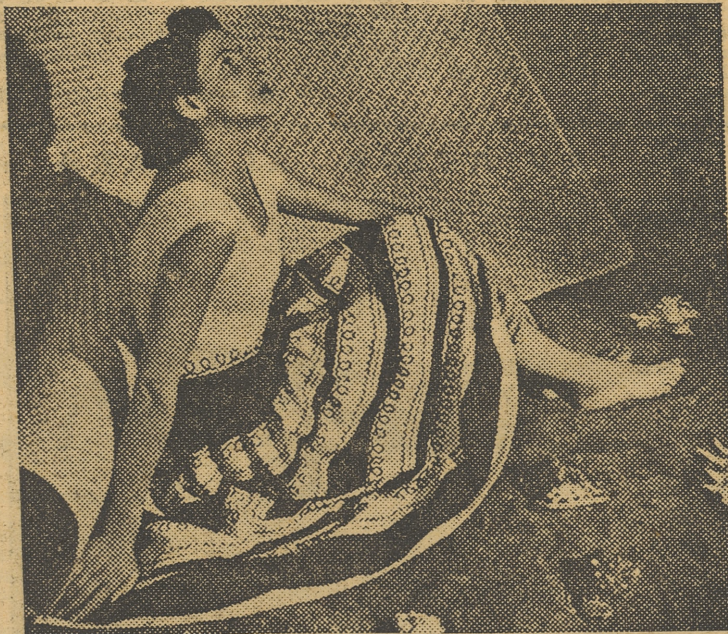
Después de dos horas de lumbre, se sacan y desatan, y se colocan en la fuente para servir las con su caldo colado y reducido.

### SOPA A LA BORGONONA

Cortar en trozos muy menudos tres o cuatro zanahorias, otras tantas cebollas, dos o tres nabos, igual número de puerros y un pie de apio, y ponerlos a la lumbre en una cacerola con manteca bastante y una cucharadita de azúcar en polvo.

Freírlos, sin que lleguen a dorarse y mojarlos con caldo para que hiervan a fuego lento.

Se pasa en seguida la sustancia por un tamiz y se clarifica para que no resulte muy espesa, vertiéndola luego en la sopera, que se tendrá preparada con rebanadas de pan y abundante caldo de puchero.

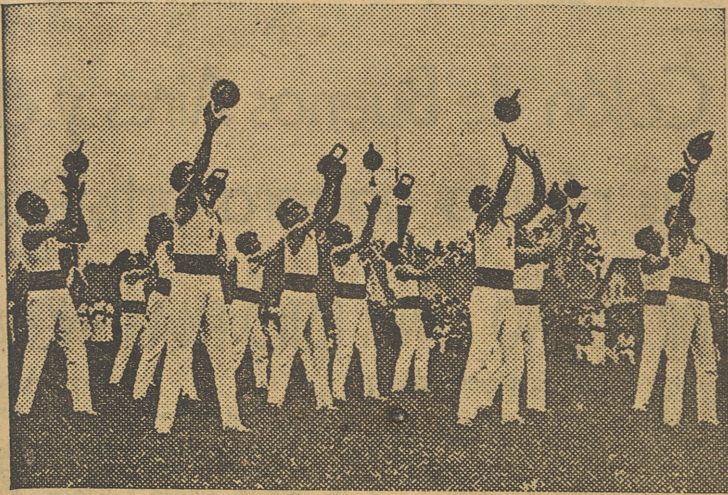


La playa permite deliciosas posibilidades de indumentaria. Ved ésta, compuesta de un sencillo corpiño de punto escotado y sin mangas y una falda con mucho vuelo, a franjas azules y blancas, con un caprichoso estampado



# Deportes

## EJERCICIOS DE LA UNION ALEMANA DE ATLETISMO



Exhibición practicada por los miembros de la Unión Alemana de Atletismo, en un festival recientemente celebrado, en conmemoración de la fundación de dicha entidad deportiva (Foto Orbis).

## LOS CAMPEONATOS MILITARES DE NATACION

### En la Primera Región Militar ha resultado vencedor el equipo del Regimiento de Infantería número 1

Madrid, 15.—Los campeonatos militares de natación de la Primera Región Militar, celebrados estos días en las Piscinas de la Isla, han sido ganados por el equipo del Regimiento de Infantería número 1, en lucha contra los de los Regimientos números 2 y 3 de Infantería, 41 de Artillería y 1 de Ingenieros. Las nuevas eliminatorias fueron presididas por el Gobernador militar de Madrid, General Sáenz de Buruaga, y las finales, por el coronel señor Martínez Moreno; un comandante de Estado Mayor, en representación de Capitanía General; el capitán don Pablo Boudet, y jefes y oficiales de la guardación, acompañados de jueces y árbitros de la Federación Castellana de Natación.

La clasificación general del campeonato ha sido establecida de la siguiente forma:

- Primero.—Equipo del Regimiento de Infantería número 1, campeón de la Primera Región Militar, con 83 puntos.
- Segundo.—Equipo del Regimiento de Infantería número 3, con 63 puntos.
- Tercero.—Equipo del Regimiento de Infantería número 2, con 60 puntos.
- Cuarto.—Regimiento de Infantería número 41, con 51 puntos.
- Quinto.—Regimiento de Ingenieros número 1, con 27 puntos.—Alfil.

Resultado de las pruebas individuales:

- 1.500 metros libres.—Ganó Arevalillo, del Regimiento de Infantería número 1, en 28' 15" 2-10.
- 400 metros libres.—Ganó Arevalillo, del Regimiento de Infantería número 1, en 6' 56" 2-10.
- 100 metros libres.—Ganó Caravera, del Regimiento de Infantería número 2, en 1' 20" 8-10.
- 100 metros espalda.—Ganó Coronado, del Regimiento de Infantería número 1, en 4' 48" 1-10.
- 200 metros braza de pecho.—Ganó Hernández, del Regimiento de Artillería 41, en 3' 31" 2-10.

3 por 100 relevos.—Primero, ganaron Coronado, De Fernando y Arevalillo, del Regimiento de Infantería número 1, en 4' 46" 4-10.

Salto.—Primero, Cuesta, del Regimiento de Infantería número 2.

La prueba de aplicación militar consistió en hacer un largo de la piscina por el equipo formado por un oficial y ocho soldados de cada unidad, vestidos con uniforme de campaña, casco, mosquetón con machete y dotación de 50 cartuchos cada uno, y trasladar, una vez atravesada la piscina, cinco cajas de municiones de fusil de 52 kilos de peso cada una, a una distancia de 40 metros. Fue ganada por el equipo del Regimiento de Infantería número 3, que tardó en el recorrido 1' 40" 4-10.

En segundo lugar se clasificó el equipo del Regimiento de Infantería número 1, que invirtió en la prueba 1' 40" 2-10, es decir, dos décimas de segundo menos que el Regimiento número 3; pero fue castigado el Regimiento número 1 con cinco segundos, por haber perdido uno de sus nadadores el guardamano de un mosquetón.

## BALONCESTO

### BARCELONA Y BILBAO VENGEN A MURCIA Y ZARAGOZA, RESPECTIVAMENTE.

Bilbao, 15.—Han comenzado anoche, en el Frontón del Club Deportivo, los partidos del Torneo cuadrangular de Baloncesto, entre los equipos del Frente de Juventudes de Bilbao, Barcelona, Murcia y Zaragoza.

Los vencedores de hoy y de ayer, han sido: Barcelona, 39, contra Murcia, 6, y Bilbao, 27, contra Zaragoza, 10.—Alfil.

## FUTBOL

### Actividades de los clubs ante la próxima temporada

#### EQUIPO DEL GIJON PARA LA PROXIMA TEMPORADA

Gijón, 15.—Después de las adquisiciones que ha hecho el Real Gijón para reforzar su equipo y poder lograr este año su tan deseado ascenso a la primera división de Liga, se rumorea, en los medios deportivos bien informados, que el equipo titular será el siguiente: Leicea; Sión, X; Luisin, Marculeta, Cervigón; Díaz, Paladini, Chipia, Bachiner y Liz.

Ante estos rumores, no pocos aficionados muestran su extrañeza al quedar eliminado del primer conjunto el gran goleador Mijares.—Alfil.

#### EQUIPOS QUE JUGARAN EL CAMPEONATO REGIONAL GUIPUZCOANO DE PRIMERA CATEGORIA

San Sebastián, 15.—Ya se sabe qué equipos figurarán en el Campeonato Regional Guipuzcoano de primera categoría. Divididos en dos grupos, son los siguientes:

Primer grupo: Unión Deportiva Castillo, Deportivo Infantes, Deportivo Logroñés, Real Unión de Iruñ, Deportivo de San Fernando y Deportivo Vasconia.

Segundo grupo: Anaitzuna, Azcoitia, Sociedad Deportiva de Asain, Deportivo Bidasoa, Sociedad Deportiva Eibar, Tolosa F. C. y Unión Deportiva.—Alfil.

#### LOS REZAGADOS DEL GRANADA

Granada, 15.—Se espera la llegada del medio ala del Granada, Masside, que se halla de vacaciones en Madrid, y es uno de los que aun quedan por estampar la firma, pero se sabe a ciencia cierta que ya se ha decidido a hacerlo y lo efectuará en cuanto llegue; así como el nuevo interior Leal, que al igual que Martínez, se encuentra estos días en la capital de España. Ad-

más de estos dos elementos, falta aún por firmar el canario Sosa y el granadino Millán, pero también estos dos están decididos a renovar su contrato con el Granada.—Alfil.

#### EL ORIAMENDI SE CONSTITUIRA COMO ANTES DE LA GUERRA

Bilbao, 15.—Los elementos del Club Oriamendi se han disgregado para formar equipo aparte, como lo tenían antes de la guerra. El Baracaldo ha acordado denominarse Baracaldo Altos Hornos.—Alfil.

#### CONTINUA LA FIRMA DE JUGADORES EN EL MURCIA

Murcia, 15.—Continúan regresando jugadores del Murcia. Ayer lo hizo el defensa Tamayo. El Murcia ha manifestado que no cede a Tito esta temporada. Se espera la llegada del entrenador Goiburu, el cual, según se rumorea, vendrá acompañado de un elemento joven procedente de un Club del Norte y que fichara pro-

bablemente por el Murcia como portero, con lo que el Club contará con tres jugadores que puedan defender la puerta. Suárez, Pedrín y el aludido norteño. Ha regresado de las vacaciones el delantero Vega que acto seguido renovó su contrato.—Alfil.

#### PARTIDOS QUE JUGARA EL OVIEDO EN EL MES DE SEPTIEMBRE

Oviedo, 15.—El equipo titular jugará los siguientes partidos amistosos durante el mes de septiembre: Día 6, con el Atlético de Bilbao, en Buenavista, Día 13, con el Gijón, en el Molinón Día 21, con el Gijón, en Buenavista.

#### HOY SE INAUGURARA EN BETANZOS UN CAMPO DE DEPORTES

Ferrol del Caudillo, 15.—Con asistencia de las autoridades será inaugurado hoy un campo de deportes en la villa de Betanzos. La inauguración tendrá lugar con varias pruebas atléticas en las que tomarán parte atletas seleccionados de toda la región.—Alfil.

## CICLISMO

### En la carrera internacional a la americana celebrada en Palma venció brillantemente el equipo español

Palma de Mallorca, 15.—Una gran victoria del equipo español ha constituido la carrera ciclista internacional a la americana en la pista del Tirador, en la que han participado los equipos siguientes:

Italiano, Camilla y Camellini. Francés, Vietto, Thietard, Munier y Lauck.

Español, Llombart, Canals, Pover, Flaquer, Salóm y Rivas, y como suplentes, Salvá y Martorell. La carrera despertó enorme interés y expectación. Hubo una gran entrada.

Se disputaba un premio único ofrecido por el Consulado de Francia.

La carrera resultó magnífica. Los españoles derrocharon entusiasmo y clase, dando continuamente la batalla y anulando todos los intentos de italianos y franceses.

Apenas iniciada la prueba, Vietto se despegó, logrando hacer media vuelta de ventaja; pero los españoles anulaban rápidamente el intento. Más tarde, inician la fuga los españoles Pover, Flaquer, Llombart y Canals, no tardando en adquirir una vuelta de ventaja, al mismo tiempo que triunfaban en casi todos los sprints, acumulando puntos.

Desde aquel momento, los españoles se dedicaron a conservar la ventaja, segando en flor todos los intentos de los corredores extranjeros.

Cuando faltaban 10 vueltas, una mala interpretación originó la retirada de Canals, la cual también originó la de Llombart. El puesto de esta pareja fue cubierto por la suplente Martorell-Salvá. La clasificación definitiva fue la siguiente:

Flaquer-Pover, 24 puntos.

Salóm-Rivas, 27.

Camilla-Camellini, 11 puntos, una vuelta.

Vietto-Thietard, 3 puntos, una vuelta.

Martorell-Salvá, 17 puntos, dos vueltas.

Munier-Lauck, 8 puntos, dos vueltas.

El tiempo invertido por los vencedores en los 100 kilómetros, fue 2 horas, 22 minutos, 20 segundos. El público tributó grandes ovaciones a los corredores.—Alfil.

#### PROBABLE PARTICIPACION DE CORREDORES MARROQUINES EN LA VUELTA A CATALUÑA

Barcelona, 15.—Parece ser que en lucha con los más destacados valores del ciclismo nacional y extranjero, actuará, en la próxima Vuelta ciclista a Cataluña, un equipo compuesto por corredores marroquíes.

Este equipo, cuya participación ha gestionado un redactor de «Mundo Deportivo», que cumple su servicio militar en Tetuán, estará integrado por los siguientes corredores:

Abselem Zergy, de Tetuán, gran escalador; Mojthurt, de Villanador; Cayetano Martín, de Melilla; Francisco Niñarro, también de Melilla, el cual ya ha participado en otra ocasión en la Vuelta a Cataluña.—Alfil.

#### ANDRES MARTORELL, INVITADO A PARTICIPAR EN EL CIRCUITO DEL NORTE

Palma de Mallorca, 15.—El corredor Andrés Martorell ha sido invitado oficialmente por el periódico «Hiero», para participar en el Circuito del Norte.—Alfil.

#### PRUEBAS CELEBRADAS EN FRANCIA

Paris, 15.—Se ha celebrado en Paris una prueba como reyancha del campeonato de semifondo tras moto, la cual ha sido ganada por Terreau, que cubrió los 100 kilómetros en 1 hora 21 m., 33 segundos, delante de Chaillot y Miniardi. El campeón de Francia, Lemoine, se clasificó en séptimo.

En Vichy se ha disputado el Gran Premio Ciclista de la Legión, a la que han concurrido 32 participantes. Fue ganada la prueba por Buchard, que cubrió los 90 kilómetros en 2 horas, 20 minutos.

La prueba ciclista tras moto en cuatro etapas de 25 kilómetros celebrada en Lyon, fue ganada por el belga Meuleman, seguido de Seres, Aubron y Speicher.

Sobre 208 kilómetros, desde Burdeos a Angulema, se ha disputado una prueba ciclista, que ha sido ganada por el belga Disseaux, que recorrió dicha distancia en 5 horas, 57 minutos y 37 segundos, delante de 33 concurrentes que tomaron parte en la carrera.—Alfil.

## BOXEO

### Ignacio Ara reaparecerá el 19 en Madrid contra el aragonés Guillén

Madrid, 15.—Ya es un hecho la próxima celebración de la gran velada de boxeo, en que reaparecerá Ignacio Ara.

Se van conociendo algunos detalles de organización, entre otros, que su contrincante será el aragonés Guillén.

En esta misma velada que tendrá lugar el miércoles 19, por la noche, se enfrentarán Gascón contra Cruz Martín, Lloveras con Hidalgo, Libreros con Saínt.

#### REUNION EN LA CORUÑA

La Coruña, 15.—En la plaza de Toros se celebró anoche una velada de boxeo, con los siguientes resultados:

Peso mosca, aficionados: Sexto y Diez, combate nulo.

Peso pluma, profesionales: Muntaner venció por puntos en seis asaltos a Bobby Quintana.

En combate de desoube Belfrán venció por puntos a Victoriano Alonso, al que dominó en la mayoría de los asaltos.

En el combate de fondo, contendieron el ex campeón González y Antonio González, que hicieron combate nulo a diez asaltos.

En el combate de fondo, contendieron el ex campeón González y Antonio González, que hicieron combate nulo a diez asaltos.

En el combate de fondo, contendieron el ex campeón González y Antonio González, que hicieron combate nulo a diez asaltos.

En el combate de fondo, contendieron el ex campeón González y Antonio González, que hicieron combate nulo a diez asaltos.

En el combate de fondo, contendieron el ex campeón González y Antonio González, que hicieron combate nulo a diez asaltos.

En el combate de fondo, contendieron el ex campeón González y Antonio González, que hicieron combate nulo a diez asaltos.

En el combate de fondo, contendieron el ex campeón González y Antonio González, que hicieron combate nulo a diez asaltos.

En el combate de fondo, contendieron el ex campeón González y Antonio González, que hicieron combate nulo a diez asaltos.

En el combate de fondo, contendieron el ex campeón González y Antonio González, que hicieron combate nulo a diez asaltos.

En el combate de fondo, contendieron el ex campeón González y Antonio González, que hicieron combate nulo a diez asaltos.

En el combate de fondo, contendieron el ex campeón González y Antonio González, que hicieron combate nulo a diez asaltos.

En el combate de fondo, contendieron el ex campeón González y Antonio González, que hicieron combate nulo a diez asaltos.

En el combate de fondo, contendieron el ex campeón González y Antonio González, que hicieron combate nulo a diez asaltos.

En el combate de fondo, contendieron el ex campeón González y Antonio González, que hicieron combate nulo a diez asaltos.

En el combate de fondo, contendieron el ex campeón González y Antonio González, que hicieron combate nulo a diez asaltos.

En el combate de fondo, contendieron el ex campeón González y Antonio González, que hicieron combate nulo a diez asaltos.

En el combate de fondo, contendieron el ex campeón González y Antonio González, que hicieron combate nulo a diez asaltos.

En el combate de fondo, contendieron el ex campeón González y Antonio González, que hicieron combate nulo a diez asaltos.

En el combate de fondo, contendieron el ex campeón González y Antonio González, que hicieron combate nulo a diez asaltos.

En el combate de fondo, contendieron el ex campeón González y Antonio González, que hicieron combate nulo a diez asaltos.

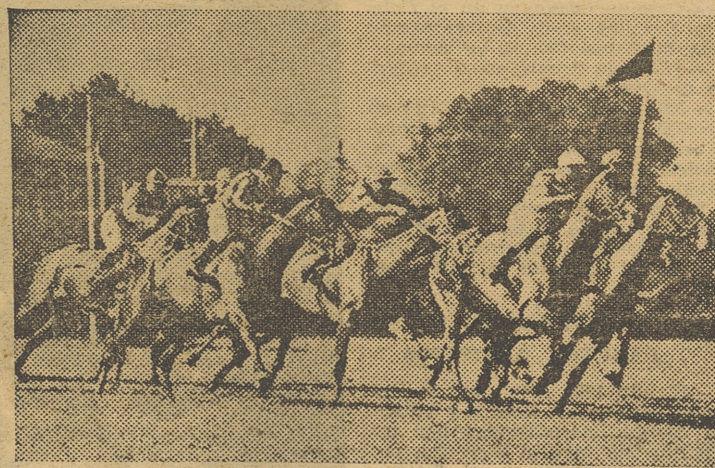
En el combate de fondo, contendieron el ex campeón González y Antonio González, que hicieron combate nulo a diez asaltos.

En el combate de fondo, contendieron el ex campeón González y Antonio González, que hicieron combate nulo a diez asaltos.

En el combate de fondo, contendieron el ex campeón González y Antonio González, que hicieron combate nulo a diez asaltos.

En el combate de fondo, contendieron el ex campeón González y Antonio González, que hicieron combate nulo a diez asaltos.

## HIPISMO EN MUNICH



Los caballos participantes en la prueba «La cinta marrón», celebrada en Munich, toman la recta final al salir de la curva. — (Foto Orbis).



# GIACOMO LAURI VOLPI HABLA PARA "JORNADA"

El Teatro Real de Roma, la Scala de Milán, el Colón de Buenos Aires y el Metropolitan de Nueva York, jalones de su rápida carrera artística

EL FAMOSISIMO TENOR MUNDIAL CONTESTA A NUESTRA PREGUNTA: ¿POR QUE NO CANTA USTED EN VALENCIA?

En toda mi corta, pero intensa vida periodística, no he realizado ninguna entrevista con más agrado que esta que hoy asoma a las columnas de nuestro JORNADA. La afirmación puede que resulte un poco fuerte. Pero la sinceridad

celente amistad—, vamos paseando por el jardín en dirección a la torre. Mi mirada curiosa va recorriendo hasta los más pequeños detalles de ese pequeño jardín, con tanto gusto dispuesto y cuidado. De repente atrae mi

mujer, que en el teatro se llamaba María Ros. ¿Cabe un motivo mejor para hacer imborrable el recuerdo de mis primeros pasos en España?

María sonríe, satisfecha... Aquel mismo año, el 21—continúa diciendo Lauri Volpi—canté en el Teatro Principal de Valencia, con la vix, la famosa cantante. Después—todavía en el año 21—, debuté en el Teatro Colón de Buenos Aires. Al año siguiente actué por vez primera en la Scala de Milán y en el Metropolitan de Nueva York.

Estos datos que rápidamente me proporciona con naturalidad asombrosa, desprovista de una posible y muy humana jactancia, quedan por un momento en mi imaginación. Pienso en el rapidísimo proceso formativo de este tenor excepcional. La mayoría de los valores artísticos van cuajando a través de un estudio constante. De un esfuerzo diario. Muchas veces son producto de largos años de perfeccionamiento. Por eso, naturalmente, ha de producirme un violento choque el ver a Lauri Volpi elevado en el corto espacio de tiempo que media entre la fecha de su debut en el Constanza de Roma—año 1920— y la de su consagración definitiva en el Metropolitan de Nueva York—año 1922—, pasando por la consagración artística de la Scala de Milán. ¿Puede darse una más rápida carrera artística?

—¿Con qué cantantes ha actuado usted?

—Con todos los más destacados en estos 23 años que llevo cantando. Entre otros, con el célebre bajo Chalapin, con el Barrientos, Tita Ruro, Gallardo, La Storchio, su paisana Lucrecia Borri... etc., etc.

—¿Ha actuado muchas temporadas en América?

—En los 23 años que llevo de carrera artística, he actuado once temporadas en el Metropolitan de Nueva York y diez en el magnífico Colón de Buenos Aires.

## MOTIVO DE SU AUSENCIA ARTISTICA EN VALENCIA

Hace ya un rato que tengo papapetada desde mis posiciones periodísticas una pregunta que no se atreve a saltar al palenque del interrogatorio. Han sido muchos los valencianos que muchas veces me la han soltado a mí. Y, a pesar de todo, considero que no debo desaprovechar la oportunidad que me brinda la entrevista.

—Un poco de esfuerzo y me dices:

—¿Porqué no canta usted en Valencia?

Al oír mi pregunta, que quizás él mismo adivinaba como próxima, el semblante de Lauri Volpi se



Lauri Volpi con «Tel», su perro favorito

anima y su palabra adquiere foga-sidad.

—Aunque usted no lo crea—me dice—no sabe lo que me satisface su pregunta. (Debe haberse me notado la tranquilidad que me proporciona el principio de su respuesta...). Porque esa misma—sigue diciendo—ha sido contestada por muchos con respuestas más o menos caprichosas, personalistas y todas desprovistas en absoluto de realidad. Y usted me proporciona la oportunidad de poder hacer pública una respuesta que seguramente encontrará lógica. En primer lugar se ha dicho que soy muy exigente económicamente hablando. También que tengo miedo al inteligente y entendido público de Valencia. Nada de esto es cierto. Yo soy, desde luego, exigente. Pero mi exigencia es de otra índole. Es exigencia artística.

—Valencia—continúa diciéndome—no cuenta, desgraciadamente, durante el invierno, con



El famosísimo tenor en una de sus más geniales creaciones

una temporada de ópera de calidad, cual correspondía a su extraordinaria e inteligente afición. Impide, pues, esta circunstancia el desplazarme aquí para una sola y posible representación. Los compromisos que de temporadas completas tengo todos los años en los principales coliseos del mundo son el principal motivo de mi ausencia operística de Valencia. Esto, junto a las exigencias artísticas de que antes le hablaba, han sido la causa de que no haya tenido hasta la fecha la oportunidad que tanto deseo de cantar una temporada en esta Valencia que tanto quiero y admiro.

—¿Me hablaba usted de exigencias artísticas...?

—Naturalmente. Por ejemplo, yo no canto una ópera al aire libre si no es en un local adecuadamente preparado al efecto, y que reúna las suficientes garantías auditivas. Otra de mis exigencias—y creo que es bien lógica—es que el resto de los cantantes pertenezcan a mi mismo nivel artístico. Que coros y presentación reúnan los necesarios requisitos... ¿Es esto exigir mucho?

Yo por mi parte lo encuentro todo tan natural que no tengo más remedio que darle la razón. Algunas de las causas que en la conversación se esbozan pienso comentarlas algún día desde estas mismas columnas, a fin de aportar un granito de arena en una empresa que creo necesaria en una ciudad del rango artístico de la nuestra.

—Puede usted decir públicamente—continúa diciéndome Lauri Volpi—que deseo ardientemente puedan llegar a reunirse las condiciones artísticas que le he mencionado, para poder demostrar a Valencia con cuánto gusto actuaría aquí. Si ése, para mí, feliz día llega, ofrezco entregar la cantidad total que me corresponda percibir, para otras de beneficencia de esta maravillosa ciudad. Será la mejor prueba de que no existen esas exigencias económicas de que tanto se ha hablado.

## PROYECTOS

—¿Cuáles son sus proyectos actuales?

—Como ya anuncié usted desde su periódico, pienso actuar a fines de mes en Bilbao y después en San Sebastián. Representaré «Turandot» y «Trovador» con la Gidna, una de las mejores cantantes del momento. En noviembre haré una temporada en el Liceo de Barcelona y después marcharé a Italia, en donde tengo contratadas 16 funciones en el Teatro Real de Roma y 20 en la Scala de Milán. He recibido numerosas ofertas de América. Especialmente insistentes, del Colón de Buenos Aires. Pero las actuales circunstancias bélicas me impedirán realizar esta excursión.

## MOTIVOS VALENCIANOS EN SU TORRE

María, la mujer de Giacomo, ha preparado una botella de magnífico champagne. Nuestras copas brindan por la prosperidad mutua y por el feliz nacimiento de una amistad. Recorro unas habitaciones de la torre y me convido del buen gusto de sus moradores. El hall, el patio andaluz en donde ha transcurrido buena parte de la charla; la sala árabe, el bar... todo tiene su especial encanto. Y ambientadas con peculiar acierto. Después paso a las habitaciones de ambiente valenciano. ¡Esa maravillosa taberna de los bohemios...! Un motivo más en el que aprecio el cariño que por Valencia tiene este artista excepcional. Empezó demostrándolo al casarse con una valenciana. Esa taberna de los bohemios es todo un compendio de tipismo y sabor. Hasta algunos «minóts» falleros, no se sabe por quién indultados, y que han ido a parar a este pequeño museo folklórico valenciano que ha logrado reunir Lauri Volpi, carácter y temperamento completamente mediterráneo.

La conversación ha abarcado otros muchos temas. En todos ellos ha demostrado Giacomo Lauri Volpi su extraordinaria cultura y su fina inteligencia. Un par

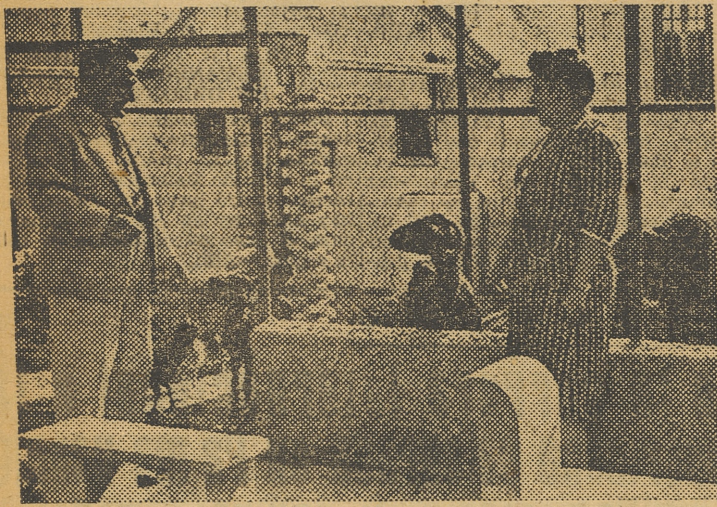


El famoso tenor y su esposa, junto a la torre que en Godella posee

de horas a su lado me han parecido escasos minutos. Llega la hora de despedirnos. Un cordial apretón de manos. El ofrecimiento mutuo de una sincera amistad. Y la conversación ha terminado. ¡Lástima que el espacio no nos permita extendernos más...!

Cuando regreso a Valencia—solo, por el camino rodeado de la huerta—, todavía voy pensando en cuántas interesantes cosas me ha dicho Giacomo Lauri Volpi. Esta figura mundial de la ópera que tan agradablemente me ha recibido y proporcionado una interesante información para JORNADA.

Que su carrera continúe con el mismo éxito y que pronto podamos admirarlo en Valencia, es el último grito que se le escapa a mi pluma...



Giacomo Lauri Volpi con su esposa, sorprendido cuando cuida de los animalitos que tiene en su jardín

es uno de los móviles que más corrientemente dirigen mi pluma. A través de esta entrevista informativa, iré desgranando las razones que componen el apretado haz que constituye mi afirmación.

La intensa vida operística que durante la pasada Feria de Julio nos proporcionó el acierto de los Festivales líricos organizados por nuestra Asociación de la Prensa, han motivado—aunque de una manera indirecta—mi comenciamiento con uno de los primerísimos tenores del mundo: Giacomo Lauri Volpi. Será un motivo más de agradecimiento a aquella, la información que hoy puedo proporcionar a nuestros lectores y al nacimiento de una excelente amistad, bien vale aquel agradecimiento.

Para llegar hasta Giacomo Lauri Volpi hay que trasladarse al vecino pueblo de Godella. Allí, en una callecita que lleva su nombre—prueba del afecto y cariño que se le tiene—, vive en una torre rodeada de bien cuidado jardín. Este es el lugar en donde todos los años, junto a su esposa, descansa durante una temporada en el verano.

He preguntado a un jardinero por Lauri Volpi y me señala con el dedo el fondo del jardín. Cuando empiezo a caminar en su busca, noto que él, a su vez—que me espera—, sale a mi encuentro. Un saludo afectuoso de rigor y pronto, casi instantáneamente, desaparece la especial frialdad de dos personas que acaban de conocerse. A su extraordinaria amabilidad y a la facultad intuitiva excepcional que posee de dar a cada momento la conversación y palabra que aquél requiere, se debe en buena parte el que rápidamente se establezca entre ambos una cordialidad que parece exclusiva de amistades más largo tiempo cultivadas.

Aparte de la extraordinaria calidad artística de Lauri Volpi—sería por mi parte necesidad o ingenuidad supina el pretender descubrirla—, dos son las características que destacan en su fuerte y acusada personalidad. Su extraordinaria delicadeza y natural elegancia de un lado. De otro, sus magníficas dotes de conversador ameno y culto. Lauri Volpi irradia señorío. En su persona, en sus modales y en cada uno de los detalles que le rodean. Es un excelente conversador. Y para mí, estos dos detalles, cuando se encuentran reunidos en una misma persona, constituyen un motivo de excepcional admiración.

Lauri Volpi me ha presentado a su bella e inteligente esposa. Juntos—con un amigo recíproco que ha facilitado la presentación y el nacimiento de esta ex-

vista una pequeña tumba que junto al paseo está. Sobre una pequeña piedra leo la siguiente inscripción: «Tel.—No era un hombre.—Pero era mejor que muchos hombres.—Julio de 1942.»

—Tel—dice rápidamente Lauri Volpi al observar mi mirada—era mi perro favorito. Ha sido para mí, durante muchos años, un inseparable amigo. Con nosotros ha recorrido buena parte del mundo en mis constantes excursiones artísticas. Ya muy viejo, el año pasado, cuando marchamos a Italia, se quedó aquí, y este año, pocos días antes de regresar, murió. Parece como si realizando un acto más que demostrara su inteligencia, quisiera evitarnos el dolor que nos hubiera producido la presencia de su muerte. Le puse el nombre de Tel, porque cuando lo adquirí representaba en la Scala de Milán el «Guillermo Tell».

Paseando hemos llegado a la torre. Nada más entrar en ella, aprecio de sobra la exquisitez y gusto de sus moradores. Unas tazas de excelente café y unas copas sirven de agradable preludeo a la interesante charla que se inicia. Esa conversación que yo, constantemente, tengo que interrumpir con preguntas de interés informativo.

## BREVE BIOGRAFIA

—¿De dónde es usted?

—De Roma. Allí hice mis primeros estudios. Pasé después a la Universidad, en donde estudié la carrera de doctor en Jurisprudencia. Además, soy Teniente Coronel de Complemento del Ejército italiano.

—¿Cuándo apercibió en usted las excepcionales condiciones de su voz?

—Cuando estuaba en el Colegio. Después, en la famosa Academia de Santa Cecilia de Roma.

—¿Cuándo debutó como cantante de Ópera?

—Mi primera actuación fué en el año 1920, en el Teatro Constanza de Roma, con «Manón», de Massenet. Actualmente, el Constanza, es el Teatro Real de Roma.

Lauri Volpi empieza a hablar con apasionada ilusión, en la que se entremezclan naturales aforanzas, de su brillante carrera artística.

## RAPIDO PROCESO DE SU CARRERA ARTISTICA

—El año 1921 actué por primera vez en España. Madrid y Valencia fueron las ciudades por mí elegidas. En Madrid hice una pequeña temporada en el Teatro Real. Canté «Rigoletto». De aquella época me ha quedado mi mejor recuerdo. Allí conocí a mi



# Espectáculos

## NOVEDADES TEATRALES

### La verbena fallera de anoche

La Junta Central Fallera no descausa en su noble afán de procurar fondo, con que subvenir a la fiesta de las Fallas, y a este efecto, organizó una gran verbena, que tuvo lugar en los Viveros.

No regateó esfuerzo alguno esta Junta, y a las Orquestinas «Ferrándiz» y «Centaurus», animadas por vocalistas Rosario Ten y Julio Tomás, que desenvolvían su arte en el escenario, con variado y ameno espectáculo, se unían otros atractivos, como la actuación de los manubrios por todos los ámbitos de los Jardines, invitando al baile a la gente moza.

La Verbena Fallera, si bien no alcanzó el éxito de público que otras veces, estuvo muy animada. Hemos de considerar que las posibilidades de éxito de todo espectáculo en los Viveros, después de la Feria de Julio, son escasas, y es por lo que el éxito de público en la verbena de anoche, es más significativo.

### La compañía de bailes de Luisa Helios, en el Ruzafa

Ayer por la noche, y con un lleno casi completo, hizo su presentación en Valencia un espectáculo que aquí debuta y que, tras una corta actuación, piensa realizar una larga excursión artística por la Península y Baleares. A la cabeza de la compañía de bailes figura como primera bailarina Luisa Helios, procedente de los «balets» de la Opera de París.

Antes de nada, digamos y alabemos el acierto orientador que ha presidido la organización del espectáculo. Se ha pretendido reunir los suficientes elementos para que la calidad delicada sea una de las notas que le destaquen. Y esto, en parte—ya que el espectáculo no se ha

presentado todavía completo—, ha sido conseguido. Entre los aciertos, la elección de la música con una orquesta muy completa, la presentación cuidada de todos los conjuntos coreográficos y el sacrificio de lucimientos personales en favor del conjunto.

Luisa Helios—directora del espectáculo— consigue salir discretamente airosa en sus intervenciones. Destacan en el conjunto, Horacio Nergi—como director artístico y coreográfico y bailarín destacado—; el primer bailarín Francis Tomás, y Maruja Guerrero, que tiene temperamento para el género al que se dedica.

El público numeroso que asistió a la presentación acogió el espectáculo con agrado. Buena prueba de ello fueron los constantes aplausos que a todos los artistas se dedicaron.

Mención especial merece la orquesta, nutrida y bien conjuntada, hábilmente dirigida por el maestro Isidro Laguna.

## FARMACIAS DE GUARDIA

Día 15:  
Don Indalecio Almenar Gil, Sagunto, 61; don Pedro Aranda Alcaraz, Cirilo Amorós, 66; doña Josefa Belloch Ferris, Pl. Caudillo, 29; don José Catalá Guasp, Correjería, 30; don Aurelio Gámir Sanz, M. Benlure, 3; don Pedro Martí Rizo, G. V. Ramón y Cajal, 60; don Gregorio Martín Esteban, Jesús, 14; señora viuda de Matoses, Alta, 32; señora viuda de Navarro Solaz, Organista Plasencia, 38; don Domingo Pozuelo Solaz, Jesús, 116; don Francisco Rodrigo Cantón, Pl. Molino Robella, 2; don S. Rodríguez González, Dr. Sanchis Bergón, 20; don Adolfo Royo Soriano, Ruzafa, 15; don Vicente Sales Crespo, Maestro Clavé, 14; doña Concepción Vilches Sanchis, Pintor Sorolla, 13.

Día 16:  
Don Enrique Benet Tomás, Pelayo, 49; don Vicente Calabuig Mora, G. V. Ramón y Cajal, 14; don J. Cuatrecasas Giménez, Av. José Antonio, 49; doctor don F. Cuesta Orduña, Pl. Mercado, 39; señora viuda de Frigols, G. Vía Germañías, 11; don Fernando García García, Maldonado, 4; don Rafael Giménez Senent, Lauria, 15; don Carlos Hernández Llorens, Músico Peydré, 28; señora viuda de López Moreno, San Vicente, 9; doña Consuelo Llopis Porcar, Pl. Jordana, 13; don Vicente Llopis Puchades, Pl. Maestro Aguilar, 6; don Gonzalo Pastor Domingo, San Vicente, 108; don Juan Bautista Reig Martí, C. Barcelona, 176; don Francisco Sebastián Roselló, Palau, 11.

Servicio de madrugada:  
Don José Catalá Guasp, Correjería, 30; don Domingo Pozuelo Solaz, Jesús, 116; don Adolfo Royo Soriano, Ruzafa, 15; don Vicente Sales Crespo, Maestro Clavé, 14.

Servicio de madrugada:  
Señora viuda de Frigols, G. Vía Germañías, 11; don Rafael Giménez Senent, Lauria, 15; señora viuda de López Moreno, San Vicente, 9; don Gonzalo Pastor Domingo, San Vicente, 108.

POBLADOS MARITIMOS  
Don Leopoldo Ciurana Carles, Avenida Puerto, 269; don Cayetano Folgado Sanchiz, Av. Puerto, 37; don Gerardo Morales Chofré, José Benlure, 133.

POBLADOS MARITIMOS  
Don Leopoldo Fabregat Simó, Avenida Puerto, 358; don Juan Montesinos Palau, José Benlure, 160.

Servicio de madrugada:  
Don Leopoldo Ciurana Carles, Avenida Puerto, 269.

Servicio de madrugada:  
Don Juan Montesinos Palau, José Benlure, 160.

## Información de enseñanza y oposiciones

PLAZAS DE MEDICOS PUERICULTORES.—Se ha convocado concurso-oposición para proveer, entre médicos españoles, 40 vacantes de Médicos Puericultores de los Servicios de Higiene Infantil, dotada, cada una de ellas, con el haber anual de 7.200 pesetas. Los aspirantes habrán de ser médicos del Cuerpo de Sanidad Nacional, Médicos Puericultores o estar en posesión del certificado equivalente, expedido de acuerdo con la O. de 28 de febrero de 1933, o bien figurar entre los aprobados en la prueba de aptitud para proveer plazas de Puericultores de los Centros secundarios de Higiene rural. Los aspirantes dispondrán de un plazo, que vencerá el primero de octubre venidero, para la presentación de instancias en el Registro de la Dirección General de Sanidad, acompañada de los siguientes documentos: Partida de nacimiento, justificantes de reunir alguna de las condiciones antes señaladas, certificado de penales, certificado médico, certificado de depuración, extendido por el Colegio Médico de su provincia o por algún juzgado especial del Estado, Provincia o Municipio. Los ejercicios de oposición darán comienzo el 16 de noviembre próximo.

to de 1939, acompañando los documentos que lo justifiquen.

PLAZAS DE EMPLEADOS EN EL BANCO DE BILBAO.—Se ha convocado un concurso-oposición para cubrir 50 plazas de aspirantes, susceptibles de aumento si la necesidad del Banco, y los resultados de los ejercicios así lo aconsejaren. Las plazas estarán dotadas con los sueldos anuales de 4.250 pesetas, 3.500 y 3.000, más el 20% de los mismos. Las solicitudes se dirigirán al señor director del Banco de Bilbao, Madrid, antes del 5 del próximo mes de septiembre, debiendo contener el nombre del solicitante, lugar y fecha de su nacimiento, domicilio actual, estudios que ha cursado, lugar donde trabaja o haya trabajado, nombre y edad del padre y de la madre y profesión de los mismos, nombre y domicilio de las personas que puedan dar referencias del solicitante. La edad exigida es de 16 años cumplidos y no exceder de los 25. Las vacantes a cubrir son en Madrid, donde se verificarán los exámenes a partir del 12 del próximo mes.

PLAZAS DE MECANICOS SEGUNDOS, EN LA ARMADA.—Por el Ministerio de Marina ha sido anunciada una convocatoria para cubrir 30 plazas de Mecánicos segundos, provisionales, entre personal civil y de la Armada, Ejército o Aviación, que posean los oficios de maquinaria o caldererías. Para concurrir a esta oposición, se precisa haber cumplido los 21 años y no exceder de los 27 el 31 de diciembre de 1942, y haber trabajado, con aprovechamiento, en talleres de construcción o reparación de máquinas, calderas o motores de combustión interna, pertenecientes al Estado o a sociedades particulares acreditadas. El plazo de presentación de solicitudes terminará el día 1.º de octubre, y los exámenes se verificarán en la Escuela de Mecánicos de la Armada, Ferrol del Caudillo, dando comienzo el día 1.º de diciembre. Los gastos de traslado serán por cuenta del Estado.

PLAZAS DE ALUMNOS INTERNOS EN LA FACULTAD DE MEDICINA.—Para cubrir, en propiedad, 30 plazas de alumnos, dotados con la gratificación anual de 1.000 pesetas, se ha convocado oposición por la Facultad de Medicina, de la Universidad de Granada. Las plazas están repartidas en la siguiente forma: 16 a la Sección de Clínicas, 11 a la de Laboratorio y 3 a la de Anatomía. Para las plazas de Clínica y de Laboratorio, se precisa ser alumno oficial, matriculado en el 4.º curso de la carrera y para las de Anatomía, en el tercer curso. El plazo de presentación de solicitudes terminará el día 10 del próximo mes de octubre.

Nota.—Cualquier ampliación sobre las noticias publicadas en esta Sección puede ser solicitada por nuestros lectores por escrito del Centro Nacional de Orientación y Trámite del S. E. U. «GUIA» (García Morato, 121), adjuntando a su consulta el CUPON que insertamos a continuación y un sello de Correos de 0'40 pesetas.

**OLYMPIA** Lunes próximo **ESTRENO**  
HISPANIA TOBIS presentará el magnífico y delicioso «film»  
**BAILE EN EL CASTILLO**  
Alida VALLI — Antonio GENTA — Carlo LOMBARDI — Sandra PAVEL  
Música de Armando FRAGNA Director: MAXIMILIANO NEUFELD  
HABLADA EN ESPAÑOL

**CAPITOL** Lunes próximo, estreno:  
**UN HOMBRE de CORAZON**  
BUTACA BUTACA  
Hoy, 2'25 Hoy, 2'25  
HABLADA EN ESPAÑOL

**LAS ARENAS BALNEARIO** HOY, NOCHE  
**GRAN VERBENA**  
Bailes. — Variedades. — Originales concursos. — Premios: A la pareja cuyo vestido y conjunto sea más blanco. Al mejor peinado a lo Estrellita Castro. Al que coma sandía más de prisa. Al que presente una sandía mejor decorada. — Carrera de sacos. — Baile de la gallina ciega.  
CONCURSO IMITACION A ESTRELLAS DE CINE, premiándose a los que, maquillados o al natural, tengan más parecido a estrellas de cine.  
EN PISCINAS Todos los días, TARDE y NOCHE, éxito de DOLZ y su ORQUESTA, con el gran cantor BOLUDA.  
PISTA FLOTANTE

**PLAZA DE TOROS** Hoy sábado y mañana domingo  
A las 10'45 de la noche —  
GRAN VELADA DE VARIEDADES SELECTAS.  
PRESENTACION de la famosa estrella de la canción  
**ROSA DE ANDALUCIA**  
Creadora de un nuevo estilo español y triunfadora en los principales teatros de Barcelona.  
Los famosos cantantes de la radio LIA DELBY, ADELITA VALERO, ANGEL JORNET con su orquesta de púa, interpretando música selecta  
Cenlano - Isabel Millán - Luisita Arellano - Edo y Mary  
Orquesta LOS CENTAUROS Instalación de altavoces

**Piscina restaurante del CLUB NAUTICO**  
Todos los días, tarde y noche: ORQUESTA IRIS. Tranvía número 4. Hoy, servicio de autobús, desde las 11 de la mañana.

**LAS ARENAS** HOY, NOCHE:  
**GRAN VERBENA**

**PALACIO CINEMA**  
Todo en español, Apta. menores.  
Bajo dos banderas  
Por Ronald Colman, Claudette Colbert y Victor Mac Laglen.  
**UNA NOCHE EN LA OPERA**  
Por los Hermanos Marx.

**TEATRO LIRICO**  
Temporada popular de cine. Continúa de 4'30 a 1 noche.  
Feria de Sevilla (documental)  
**HARKA!**  
Por A. Mayo, y  
**LA DONCELLA DE LA DUQUESA**  
Por L. Peña, APTA MENORES.

**SUIZO**  
Dos fusileros sin bala. Documental.  
David Cooperfield, Apta. menores.

**SERRANO**  
BALAGUER - FARVARO  
A las 4'30 y 7 tarde, y 10'45 noche:  
**UN CARADURA**  
Gran éxito cómico.

**APOLO.-VARIEDADES**  
5 atracciones y Ling-Fu  
**LAS ARENAS** HOY, NOCHE.  
**GRAN VERBENA**

**TEATRO RUZAFIA**  
Hoy, 6'30 tarde y 10'45 noche:  
Gran compañía de «BALETS» de  
**LUISA HELIOS**  
Grandioso éxito artístico.

**TERRAZA - BARCAS** CINE DE VERANO  
Hoy a las 10 noche, formidable programa, con las extraordinarias películas, habladas en español, **SEPULTADA EN VIDA**, por Amadeo Nazzari y Elsa Merlini. **LA MELODIA DE BROADWAY 1936**, por Robert Taylor y Eleanor Powell. — Completará un documental. Todo en español. — PRONTO:  
**LA TELA DE ARANA**

**CAPITOL**  
De 5 a 9 y 10'30 noche, Butaca, 2'25  
**RAZA**  
La película de España, Apta. menores.

**TYRIS**  
Butaca, 1'35. **MI EX MUJER Y YO** (Jean Arthur-William Powell). **VOLANDO HACIA RIO JANEIRO** (Ginger Rogers-Fred Astaire)

**FRONTON CHIQUI**  
5 tarde y 10'30 noche:  
Grandes partidos a raqueta

**RIALTO** Refrigerado, 4'30 a 9, continua, y 10'30. El sueño de Butterfly (Gifesa), en español, y otras.

**GRAN VIA** Programa APTO. El rayo, complementos y Los millones de Polichinela (Gifesa). Todo en español.

**COLON** Programa APTO. La princesa encantadora (Gra. de Moore). La gitaniella (Estrellita Castro), y otras.

CUERPO PERICIAL DE CONTABILIDAD DEL ESTADO.—A fin de proveer 24 plazas vacantes en la Escala Activa y 10 más, que constituirán la de aspirantes en expectación de destino, se ha convocado oposición para ingreso en el Cuerpo Pericial de Contabilidad del Estado. Para tomar parte en esta oposición, se exige tener 20 años cumplidos antes del primero de marzo de 1943, fecha señalada para dar comienzo a los ejercicios. Las solicitudes dirigidas al Interventor General de Contabilidad del Estado, escrita y firmada por el solicitante y acompañada de la partida de nacimiento, certificado de penales, certificado de adhesión al Movimiento, certificado médico, título o certificado de estudios, que le habilite para tomar parte en las oposiciones con arreglo a D. de 31 de julio de 1940, se presentarán, en el Registro General de la Intervención, desde el 1 al 31 de diciembre. También se hará constar en la solicitud el carácter con que se concurre, conforme a los grupos del art. 3.º, de la Ley de 25 de agosto

**Jornada**  
15 de agosto de 1942  
**CUPON**  
CONSULTA GRATUITA  
«GUIA»  
(Valedero dentro de los cinco días siguientes a la fecha).



## Fuerzas niponas rechazan a los chinos en Cheking

Bencina para el Cuerpo alemán africano



Cargando los depósitos de bencina en un puerto del Mediterráneo. — (Foto Orbis).

Shanghai, 15. — Las fuerzas niponas han rechazado a las tropas de Chungking, en la provincia de Cheking, a unos 30 kilómetros al Sur de Kian-Chan, según comunica el Departamento de Prensa del Cuerpo expedicionario nipón en China. Los japoneses se han apoderado de posiciones de la 20 y 150 Divisiones de Chungking, y han aniquilado los restos de la 146 y 106 Divisiones, con efectivos aproximados de 2.000 hombres.

### BOMBARDEROS ALIADOS ATACAN UN PEQUEÑO CONVOY, SIN PRECISAR EL RESULTADO

Melburne, 15. — Comunicado del Cuartel General Aliado del Suroeste del Pacífico:

Nueva Bretaña: Nuestros bombarderos pesados han atacado a un pequeño convoy enemigo escoltado. Las malas condiciones atmosféricas impidieron la observación de los resultados. Seis aviones adversarios tipo 0 trataron de interceptar a nuestras fuerzas. Dos de los aparatos enemigos fueron derribados y tres averiados. Nuestra formación experimentó ligeros daños de importancia secundaria.

Nueva Guinea: Kokoda. — Nuestros elementos avanzados han librado una serie de combates secundarios contra el enemigo.

Sector del Noroeste: Se señala actividad de reconocimientos.

## HEROICO COMPORTAMIENTO DE LA MARINA RUMANA

Bucarest, 15.—El almirante Pais, secretario de Estado en el Ministerio de Marina, ha declarado, con ocasión del día de la marina rumana, que la flota nacional ha luchado valerosamente en el Mar Negro contra los efectivos soviéticos muy superiores en número. «Doce mil toneladas de barcos rumanos —añadió Pais— han hecho frente a 150.000 toneladas soviéticas. La marina rumana ha realizado satisfactoriamente la misión de proteger las aguas rumanas y el estuario del Danubio. Contribuyó asimismo a la conquista de Sebastopol, la más poderosa fortaleza marítima y terrestre del mundo. Esta acción fué mencionada en el comunicado del mando alemán. Numerosos oficiales y marineros rumanos llevan con orgullo la Cruz de Hierro. La nación rumana admira a la marina alemana y se inclina ante la gloria de sus camaradas alemanes. La marina rumana se siente orgullosa de que el portavoz de las fuer-

zas navales alemanas en el Mar Negro haya declarado, en nombre del Führer, que la marina de Rumania es digna de sus laureles. —Efe.

### Homenaje a los Quintero en Méjico

Méjico, 15. — En honor de los hermanos Alvarez Quintero, se ha celebrado en el teatro Ideal una función-homenaje, que ha constituido un gran éxito. Se puso en escena la comedia «Tuyo y mío».

## 200 CAMARADAS DESCANSARAN EN EL HOGAR INSTALADO EN EL MONASTERIO DE NUESTRA SEÑORA DE QUERALT

Está situado cerca de Berga a 1.500 metros de altura. La estancia en el Hogar es completamente gratuita

Barcelona, 15.—Doscientas camaradas pertenecientes a la Sección Femenina de F. E. T. y de las J. O. N. S. de Barcelona y su provincia, Santander, Alicante y Tarragona, pasarán unos días de descanso durante la actual temporada de verano, en el Hogar que la Sección Femenina de Barcelona ha instalado a 1.500 metros de altitud en el Monasterio de Nuestra Señora de Queralt, cerca de Berga.

A este propósito se han establecido cuatro turnos, de los cuales el primero se encuentra ya en el magnífico Hogar de descanso. Está formado por 25 camaradas de Barcelona y 25 de Zaragoza.

En cada uno de los tres restantes figuran, asimismo, 25 camaradas de Barcelona y su provincia juntamente con igual número de Santander en el segundo turno, Alicante en el tercero y Tarragona en el cuarto, que durarán hasta mediados de octubre, en que la Sección Femenina dará por terminada la temporada.

El local para el Hogar-descanso fué cedido a la Sección Femenina de Barcelona por el Patronato del Monasterio de Nuestra Señora de

Queralt, y forma parte del edificio del mismo, que ocupa una posición magnífica de belleza y condiciones sanitarias incomparables en las alturas rocosas de una montaña, cuyas laderas se hallan cubiertas por densos y frondosos pinares y en las que abundan los manantiales de agua purísima.

Las inmejorables condiciones que reúne el hogar descanso ha permitido a la Sección Femenina utilizarlo para enviar a él a aquellas camaradas cuya salud aun cuando no sea precaria, necesiten una temporada de descanso en clima de montaña. Las que forman el primer turno llevan en él muy pocos días y, sin embargo, advierten ya notablemente su benéfica influencia. La estancia en el hogar es completamente gratuita. El régimen de vida es el adecuado para conseguir que las camaradas que componen los cuatro turnos descansen de manera efectiva, sin que esto quiera decir que permanezcan inactivas, ya que se aprovecha cierto número de horas del día para recibir lecciones de formación nacional-sindicalista, comenzando por la de Religión, a cargo del Capellán del monasterio. Además, las camaradas reci-

## Los voluntarios de la División Azul se han postrado a los pies de la Virgen del Pilar. En Zaragoza continúan los actos en honor de nuestros heroicos camaradas

### LA POBLACION CIVIL LES TRIBUTA EMOCIONADAS PRUEBAS DE ADHESION

Zaragoza, 15.—Con extraordinaria solemnidad continúan celebrándose los actos organizados en honor de los voluntarios de la División Azul.

A las once de la mañana, los voluntarios se hallaban concentrados en el Paseo de Pamplona para realizar su presentación a la Virgen del Pilar. En aquel lugar se había congregado una gran multitud, que aclamaba con delirante entusiasmo a los heroicos combatientes, dando vivas a España, a Franco y a la División Azul.

#### ENTUSIASMO DE LA MUCHEDUMBRE

Media hora después se puso en marcha la comitiva, en dirección al templo del Pilar y Santuario de la Raza. Abrieron marcha la banda de música de la Academia de Infantería y la de la División 51. Después seguían en correcta formación los voluntarios de la División Azul y al frente de ellos su jefe, el teniente coronel Hernández Landa. Los voluntarios han desfilado por el Paseo de la Independencia, plaza de España, calle del Coso y de Alfonso. A lo largo de todo el trayecto, una gran multitud se agolpaba en las aceras y numeroso público se hallaba asomado a los balcones y no cesaba de aplaudir y vitorear a la gloriosa División Azul. El espectáculo era impresionante; puede decirse que todo el pueblo zaragozano se encontraba en este trayecto para rendir homena-

je emocionado a los victoriosos combatientes españoles. Al llegar la formación a la plaza del Pilar, se desbordó el entusiasmo de la multitud que se encontraba congregada en los alrededores del Santuario de la Raza. El espectáculo ha sido verdaderamente impresionante, no cesando los gritos de ¡Franco!, ¡Franco!, ¡Franco!, y los vivas a España y a la División Azul. En la puerta del templo se hallaban las autoridades militares, civiles, jerarquías del Movimiento, el Arzobispo Dr. Doménech, el laureado general Rodrigo, de la División Azul, y numerosas representaciones de centros y entidades. En la plaza se hallaba formada una compañía de Infantería con bandera y música que rindió honores a los voluntarios.

#### EN EL TEMPLO DEL PILAR

Estos han hecho su entrada en el Santuario de la Raza por la llamada Puerta Alta. Las autoridades militares, civiles, jerarquías, Arzobispo y demás representaciones se situaron en la Via Sacra. Los voluntarios, en correctísima formación, se hallaban frente al altar mayor, ocupando la nave central y las laterales. La Basílica estaba totalmente abarrotada de fieles y varios miles de personas que quedaban en la calle por no tener acceso a ello. El templo lucía una magnífica iluminación. Seguidamente se celebró la solemne Misa, oficiando

el Canónigo don Vicente Lafuente. Terminada la misma, los fieles que llenaban el templo cantaron el Himno a la Virgen del Pilar.

#### CEREMONIAS RELIGIOSAS

La oración sagrada ha corrido a cargo del capellán que figura en la expedición de voluntarios, quien ha exaltado las virtudes militares de la División Azul y ha recordado con palabra emocionada y vibrante los hechos heroicos en que ha intervenido en el frente ruso en la lucha contra el comunismo criminal.

A continuación, el Arzobispo de Zaragoza, doctor Doménech, acompañado de las autoridades y jerarquías, bajó a la Capilla de la Virgen, orando con ejemplar fervor. El General Rodrigo subió al Camarín de la Virgen, especialmente invitado, y adoró a la excelsa Patrona de Aragón. Las autoridades y jerarquías del Movimiento acompañaron al Arzobispo hasta la puerta del templo, donde les despidieron con todos los honores.

#### DESFILE ANTE LA CAPILLA DE LA VIRGEN

Acto seguido, los voluntarios de la División Azul, en columna de honor, desfilaron ante la Capilla de la Virgen. El momento fué de gran emoción.

Los combatientes de la División Azul salieron a continuación por la puerta que da a la ribera del Ebro, iniciando de nuevo el desfile por las calles de San Gil, Plaza de España, Coso y calle del Generalísimo, dirigiéndose después a los cuarteles donde se alojan.

#### DESFILE MILITAR

Las autoridades militares y civiles, el laureado General Rodrigo, jerarquías del Movimiento y personalidades, presenciaron el desfile desde una tribuna instalada en la calle del Coso, frente a la entrada de la calle de Alfonso. Durante el recorrido, los voluntarios fueron aclamados con indescriptible entusiasmo y la muchedumbre no dejaba de dar vivas y ovacionar a los heroicos combatientes de la División Azul.

El espectáculo ofrecido esta mañana en Zaragoza ha sido verdaderamente magnífico, poniéndose de relieve su admiración y adhesión a los valerosos combatientes que tan alto han puesto el pabellón español en el frente ruso. Entre los voluntarios llegados se encuentra el heroico teniente Escobedo, que es el primero a quien el Führer concedió la Cruz de Hierro por su comportamiento en la lucha contra el comunismo, siendo objeto de muestras de admiración y cariño por el pueblo zaragozano.—Cifra.

#### En honor de la Virgen de la Paloma

Madrid, 15.—Con motivo de la festividad de la Virgen de la Paloma, se han celebrado diversos actos religiosos en el Templo dedicado a su devoción. Las misas comenzaron a las 6 de la mañana. A las 8 se dijo la solemne misa de Comunión general. A las 11, solemne misa cantada, con sermón y panegírico de la Virgen, por el Padre Manuel López Tascón, de la Orden de Predicadores. El Templo estuvo abarrotado de fieles durante todo el día.—Cifra.

## El día 17 comenzará en Sofía la vista de un proceso de espionaje

### SE PIDE LA PENA DE MUERTE PARA 18 ENCARTADOS

Sofía, 15.—El próximo día 17 comenzará la vista del proceso derivado del que se siguió al general Saimoff, ante el Tribunal de guerra de Varna. Como se recordará, dicho general fué condenado a muerte. Ahora son acusadas treinta personas de delitos de espionaje y sabotaje en favor de la U. R. S. S. El procurador general solicita la pena de muerte para 18 de los acusados.—Efe.

#### EL NUEVO MINISTRO DE BULGARIA EN ALEMANIA HA SALIDO PARA BERLIN

Sofía, 15.—Slavcho Sagorof, nuevo Ministro de Bulgaria en Berlín, ha abandonado Sofía para trasladarse a la capital del Reich. Fué despedido en la estación por el profesor Filof, presidente del Consejo. G. Brovski, Ministro del Interior; Bojilof, de Hacienda, y Berkerle, Ministro de Alemania.

En el mismo tren salió el Ministro de Bulgaria en Zagreb, Mecharof, con dirección a la capital croata.—Efe.

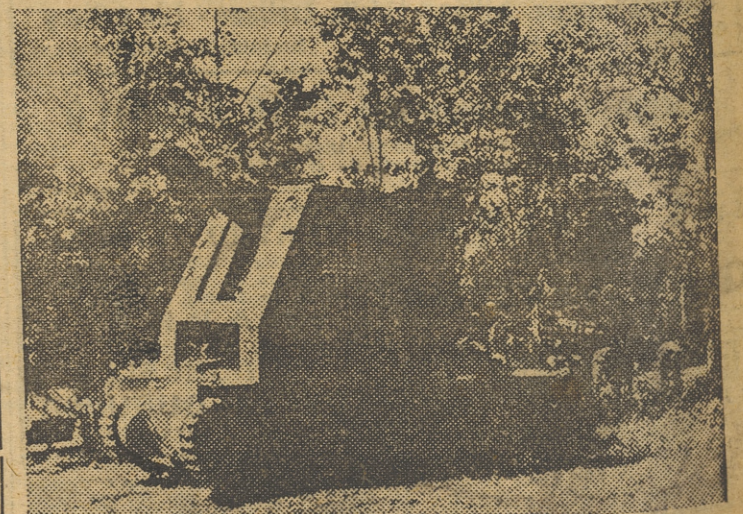
#### INVITADOS POR LAS JUVENTUDES HITLERIANAS

Sofía, 15.—150 miembros de la organización búlgara «Brannik» abandonan hoy esta capital, en dirección a Alemania, invitados por las Juventudes Hitlerianas.—Efe.

#### LA DELEGACION DE PRENSA TURCA QUE VISITO EL FRENTE ORIENTAL ABANDONA SOFIA

Sofía, 15.—La Delegación de la Prensa turca, que pasó por Sofía de regreso del frente oriental, abandonó ayer tarde la capital búlgara para continuar viaje hacia Turquía.—Efe.

#### ARMAMENTO ALEMAN



Cañón alemán pesado de infantería automotor.—(F. Orbis).

#### El Rey Boris recibe al Ministro de Bulgaria en Vichy

Sofía, 15.—El Rey Boris recibió, en audiencia, a Balabanoff, Ministro de Bulgaria en Vichy.—Efe.